

GROWTHWORKS

Fonds de capital atlantique

États financiers annuels de 2011

Pour l'exercice clos le 31 août 2011

Fonds de capital atlantique GrowthWorks Ltée

Série Équilibrée

Série CPG

Série Croissance

Série Services financiers

Rendement Diversification Compétence



Fonds de capital atlantique GrowthWorks

Rapport annuel 2011

À nos investisseurs :

Nous avons le plaisir d'annoncer que, malgré l'incertitude qui règne toujours sur les marchés mondiaux, le Fonds de capital atlantique a considérablement progressé vers la réalisation de ses principaux objectifs au cours de l'exercice 2011.

Au cours des douze derniers mois, nous avons continué à investir dans des entreprises du Canada atlantique dont l'avenir semble très prometteur et qui affichent de solides possibilités de croissance. Pour ce faire, nous avons procédé à de nouveaux investissements et à des investissements de suivi à hauteur de 3,5 millions de dollars. Quelques-unes des 15 sociétés de notre portefeuille se sont démarquées en réussissant à attirer de nouveaux clients, à accroître leur chiffre d'affaires et à mettre au point de nouveaux produits prometteurs.

Il demeure toutefois difficile de réunir des fonds. En effet, de nombreux Canadiens ont choisi de ne pas investir par l'entremise de leur REER, et ce, malgré la vigueur relative de l'économie canadienne. Malgré cet état de fait, nous avons réuni 2,9 millions de dollars auprès d'investisseurs au cours de la saison des REER 2010-2011.

Deux sociétés du Canada atlantique reçoivent 2,3 millions de dollars en nouveaux investissements.

En janvier 2011, Le Fonds a contribué à soutenir la diversification de l'activité économique au Canada atlantique en investissant 1 million de dollars dans **ClearRisk Inc.**, société établie à Terre-Neuve-et-Labrador et qui fournit des solutions de gestion des risques en ligne qui sont destinées aux entreprises du secteur de l'assurance ainsi qu'aux petites et moyennes entreprises. Le placement du Fonds, son deuxième à Terre-Neuve-et-Labrador, s'inscrit dans le cadre d'un financement de 1,3 million de dollars avec First Angel Network, organisme sans but lucratif qui comble les lacunes en matière de financement auxquelles font face les jeunes sociétés du Canada atlantique qui sont vouées à un brillant avenir.

Le Fonds a également investi 1,3 million de dollars dans **Lymbix, Inc.**, de Moncton. Cette société prometteuse conçoit des outils logiciels qui aident les entreprises à mesurer le ton et la charge émotionnelle des mots dans la langue écrite courante. Lorsqu'elle est appliquée au volume prodigieux des médias sociaux, la technologie émotionnelle en temps réel de Lymbix permet aux entreprises de mesurer les émotions réelles comme l'amitié, le plaisir, le divertissement, la satisfaction, la tristesse, la colère, la peur et la honte qui sont associées à un message donné, quel qu'en soit l'objet.

Les investissements de suivi soutiennent les sociétés en croissance de notre portefeuille.

Au cours de l'exercice 2011, le Fonds a continué d'accorder sa priorité au soutien de la croissance des sociétés de son portefeuille en effectuant des investissements de suivi dans les trois sociétés suivantes :

- **Virtual Marine Technology Inc. (« VMT »), située à Saint John's (150 000 \$) :**
Au cours des douze derniers mois, VMT a enregistré une forte croissance de ses ventes de simulateurs d'embarcations de sauvetage et d'intervention rapide ainsi que de ses formations en navigation à grande vitesse à l'aide d'outils électroniques. Cette société est également devenue la première à obtenir du financement dans le cadre du programme OceanTech Smart Growth du gouvernement de Terre-Neuve-et-Labrador, programme qui procure de l'aide financière aux entreprises du secteur privé œuvrant dans le domaine des technologies océaniques et dont les possibilités de croissance sont élevées. VMT s'est fait remarquer tant au Canada qu'à l'étranger et a ainsi récemment vendu un simulateur d'embarcations de sauvetage ainsi qu'un didacticiel de formation à Duncan y Cossio S.A., l'un des chefs de file en matière de prestation de services d'inspection, d'entretien et de recertification des embarcations de sauvetage au Mexique. La nouvelle convention de vente comprend également un contrat visant la fourniture de matériel de simulation conçu pour les champs pétrolifères situés au large de Terre-Neuve-et-Labrador et d'un appareil de simulation portable qu'utilisera le Nova-Scotia Community College. En mai 2011, VMT a conclu une entente avec Petroleum Research Atlantic Canada (« PRAC ») en vue de mettre au point des technologies de simulation avancées

conçues pour la formation en sécurité et la formation opérationnelle à l'usage des entreprises du secteur de l'exploitation pétrolière et gazière en mer. Grâce à l'injection de capitaux neufs et à un solide portefeuille de produits, VMT devrait continuer à afficher une forte croissance de son chiffre d'affaires.

- **Origin Biomed Inc., située à Halifax (500 000 \$)** : Grâce à ses produits Neuragen® à usage topique dont l'efficacité est scientifiquement prouvée pour le soulagement rapide de la douleur névralgique, Origin Biomed améliore la qualité de vie de ses clients. Le plus récent investissement du Fonds s'inscrit dans un projet de financement de 2,0 millions de dollars, les capitaux étant affectés à la commercialisation d'un nouveau traitement à base de crème en vente libre. Nos partenaires consortiaux sont, notamment, Avrio Ventures, société de capital de risque de Calgary qui soutient le développement de sociétés canadiennes en phase de commercialisation ou de croissance œuvrant dans les secteurs des bioproduits industriels, des ingrédients nutraceutiques et de la technologie alimentaire, et Nova Scotia Business Inc. (« NSBI »), organisme de développement économique dirigé par le secteur privé. NSBI aide les entreprises néo-écossaises à réaliser leur plein potentiel en leur fournissant des services-conseils, en favorisant l'essor commercial et en procurant du financement et du capital de risque.
- **Impath Networks Canada Corporation, située à Halifax (500 000 \$)** : Créée en 1996, Impath aide les principaux intégrateurs de systèmes à l'échelle mondiale à déployer des réseaux vidéo complexes. Les solutions de vidéo surveillance offertes par Impath et utilisées par des milliers d'installations névralgiques, permettent à une clientèle variée de surveiller des réseaux de transport, des ponts et des tunnels, des installations gouvernementales et militaires, des installations portuaires et aéroportuaires, des centres-villes, des postes frontaliers et des établissements correctionnels. Comme dans le cas d'Origin Biomed, l'investissement de suivi du Fonds s'inscrit dans un projet de financement de 2,6 millions de dollars en partenariat avec NSBI et la direction de la société. Ces capitaux neufs permettront à Impath de continuer à développer de nouvelles technologies et à initier des partenariats et de tirer avantage de la

demande croissante pour des applications de surveillance vidéo et de sécurité accessible par Internet.

Les sociétés de notre portefeuille continuent d'enregistrer des gains.

Au cours de l'exercice 2011, bon nombre des sociétés existantes de notre portefeuille ont réalisé des progrès enviablés, conformément à leur plan d'affaires et à nos attentes, notamment celles-ci :

- **STI (auparavant Sampling Technologies Inc.)**, située à Halifax, qui tire avantage de sa plateforme novatrice SmartTechnology. STI a signé avec plus de 60 clients des contrats visant plus de 250 programmes permettant à toutes les parties prenantes – fabricants, pharmacies, prescripteurs et payeurs – d'optimiser les liens qu'ils entretiennent avec leur clientèle. À titre d'exemple, au cours du dernier exercice, la société pharmaceutique AstraZeneca Canada Inc. a mis au point un programme d'avantages lié à un médicament sur ordonnance après qu'une version générique de ses comprimés NEXIUM® a fait son apparition sur le marché canadien. Le programme prévoit la remise d'une carte intelligente STI aux patients par les médecins et les pharmaciens, carte qui comble l'écart entre le prix des deux médicaments, éliminant ainsi le facteur coût dans le processus de prise de décision. NEXIUM® est le médicament sur ordonnance le plus vendu aux États-Unis et ses ventes au Canada sont importantes. Par conséquent, le programme d'avantages lié à un médicament sur ordonnance actuellement en vigueur en Ontario, en Nouvelle-Écosse et au Nouveau-Brunswick devrait entraîner une forte croissance des ventes.
- **Azorus Inc.**, installée à Halifax, offre une gamme étendue de solutions de gestion des relations-clients destinées à aider les établissements d'enseignement postsecondaire évoluant dans un marché toujours plus exigeant et avisé en matière de technologie à assurer une meilleure qualité des services et à optimiser les communications. Au cours des douze derniers mois, ses solutions de gestion des relations-clients ont continué à s'imposer et à offrir un avantage concurrentiel appréciable dans la lutte pour attirer les meilleurs étudiants. En juin 2011, la prestigieuse université de Leicester, dont la

collaboration avec Azorus avait débuté deux ans plus tôt, s'est vu décerner le premier prix à la réputée remise des récompenses Heist Awards, au Royaume-Uni, pour avoir le mieux utilisé une plateforme numérique dans le cadre du recrutement d'étudiants. Azorus a également obtenu de nouveaux contrats au cours du dernier exercice, y compris avec l'université de la Nouvelle-Orléans et l'université de Westminster.

Acquisition de Virtual Expert Clinics par une société californienne

En septembre 2010, Trumpet Search LLC, installée en Californie, a procédé à l'acquisition de Virtual Expert Clinics Inc. (« VEC »), de Fredericton. Dans le cadre de l'acquisition, le Fonds a conservé une participation indirecte dans VEC par l'intermédiaire des actions de Trumpet Search qu'il détient. VEC fait maintenant partie d'une entreprise beaucoup plus vaste qui se concentre sur les services liés à l'autisme et, selon nous, l'entité regroupée présente un potentiel de croissance supérieur. Trumpet Search, qui exploite Trumpet Behavioral Health, prévoit assurer sa croissance par voie d'acquisitions et maintenir la présence de VEC au Nouveau-Brunswick.

Composition du portefeuille de placements en capital de risque

Les tableaux qui suivent résument des informations choisies sur les placements du Fonds au 31 août 2011

Pondération des catégories d'actifs selon la valeur de marché

- | | |
|---|--------|
| • Capital de risque – sociétés fermées | 52,4 % |
| • Capital de risque – sociétés ouvertes | 3,0 % |
| • Titres à revenu fixe | 16,6 % |
| • Billets de fiducies de revenu et billets indicels | 19,0 % |
| • Autres | 9,0 % |

Pondération des secteurs du portefeuille de placements en capital de risque selon la valeur de marché

- Technologies de l'information 82,0 %
- Biotechnologie 17,0 %
- Divertissement et autres 1,0 %

10 principaux titres du portefeuille de placements en capital de risque selon la valeur de marché

1. Azorus Inc.
2. Origin Biomed Inc.
3. Sampling Technologies Inc.
4. Virtual Marine Technology Inc.
5. Impath Networks Canada Corporation
6. AnyWare Group Inc.
7. Lymbix Inc.
8. ClearRisk Inc.
9. Virtual Expert Clinics
10. Spectral Diagnostics Inc.

Titres du portefeuille de placements en capital de risque, par province

- Terre-Neuve-et-Labrador 17,8 %
- Nouveau-Brunswick 55,3 %
- Nouvelle-Écosse 26,9 %

Pour obtenir davantage de renseignements sur les sociétés faisant partie de notre portefeuille, il suffit de visiter le site www.growthworks.ca/atlantic et de cliquer sur « Portfolio ». Cliquer ensuite sur le lien qui accompagne le nom de la société pour laquelle vous souhaitez avoir plus de renseignements et vous serez dirigé vers le site Web approprié.

Mesures du gouvernement provincial pour accroître l'offre de capital de risque

C'est avec joie que nous constatons que la mise en œuvre des mesures adoptées par le gouvernement de la Nouvelle-Écosse pour encourager la création d'un fonds de capital de risque géré par le secteur privé en collaboration avec les autres provinces de l'Atlantique et des investisseurs privés va bon train. La Nouvelle-Écosse et le Nouveau-Brunswick ont toutes deux investi 15,0 millions de dollars de capital dans le nouveau fonds et d'autres investisseurs institutionnels devraient également contribuer dans un avenir rapproché. Nous accueillons très favorablement la création de ce fonds, car nous sommes conscients que la demande en capital de risque provenant d'entreprises de qualité qui ont besoin de ces fonds pour réussir dépasse largement l'offre actuelle. Nous estimons également que la création d'un tel fonds sera avantageuse pour le Fonds de capital atlantique étant donné qu'elle créera des occasions supplémentaires de financement consorsial et qu'elle procurera aux petites sociétés dynamiques des occasions de financement accrues. Ainsi, nous saluons avec enthousiasme ces mesures et les progrès réalisés au chapitre de la coopération régionale pour accroître la vigueur et la prospérité des provinces de l'Atlantique.

Nous tenons également à féliciter Summerhill Venture Partners, Brightspark Ventures et BDC Capital de risque qui ont mérité en 2011 le « Deal of the Year Award » décerné par l'Association canadienne du capital de risque et d'investissement (la « CVCA »), pour leur investissement conjoint dans Radian6 Technologies. Bien que le Fonds de capital atlantique n'ait pas investi dans Radian6, nous estimons que la vente de Radian6 démontre la possibilité de réaliser des investissements en capital de risque de grande qualité dans les provinces de l'Atlantique.

Consolidation de la série Diversifiée avec la série Équilibrée

En décembre, les actionnaires ont approuvé la consolidation des actions de la série Diversifiée du Fonds avec celles de la série Équilibrée. La consolidation a été effectuée par voie de conversion des actions de la série Diversifiée en actions de la série Équilibrée, en fonction de la valeur liquidative par action relative de chaque série.

Perspectives

Pour ce qui est de l'avenir, nous prévoyons que les marchés canadiens du capital de risque demeureront relativement calmes, les investisseurs attendant que l'économie mondiale se stabilise. En août 2011, la CVCA a indiqué que les activités touchant les investissements en capital de risque avaient légèrement diminué entre avril et juin, comparativement à celles qui avaient été enregistrées à la même période un an plus tôt, en raison principalement de l'enlisement des activités de financement. La pénurie de fonds freine également la conclusion d'opérations de financement, un seul premier appel public à l'épargne (« PAPE ») visant du capital de risque ayant été conclu au cours des huit premiers mois de 2011.

Sur une note plus positive, nous avons assisté à une amélioration non négligeable des résultats de plusieurs des sociétés composant le portefeuille du Fonds au cours des douze derniers mois et nous prévoyons que ce redressement se poursuivra. Par ailleurs, le flux d'affaires s'améliore au Nouveau-Brunswick et une tendance positive commence à se dessiner en ce qui a trait aux regroupements d'entreprises.

Le capital de risque est, par définition, un capital à long terme, patient. Il faut parfois compter plusieurs années, et de nombreux financements, avant qu'une société en phase initiale dégage un rendement du capital investi par le truchement d'un événement permettant le dessaisissement. Pendant que notre portefeuille prendra de la maturité, nous continuerons de travailler en étroite collaboration avec la direction des sociétés de notre portefeuille afin de les aider à atteindre leurs objectifs d'expansion des affaires et de croissance.

En terminant, je tiens à remercier nos actionnaires de nous avoir accordé leur confiance et à souhaiter la bienvenue aux nouveaux actionnaires. Je souhaite également remercier les équipes de direction des sociétés de notre portefeuille pour leur travail acharné et leurs réalisations.

Je vous prie d'accepter l'expression de mes sentiments distingués.

Le président et chef de la direction,



Thomas J. Hayes

Fonds de capital atlantique GrowthWorks Ltée

Le présent rapport contient des énoncés prospectifs qui ne sont pas fondés sur des données historiques ou actuelles, y compris des énoncés contenant des termes comme « est d'avis que », « peut », « prévoit », « estime », « s'attend à » ou « proposé ». Ces énoncés ont principalement trait aux appréciations de l'économie et des marchés pour le Fonds, aux projets, aux perspectives et aux résultats des sociétés du portefeuille, aux flux d'affaires et aux activités futures de financement et d'investissement, aux attentes visant les désinvestissements dans le portefeuille de placements en capital de risque du Fonds et aux nouveaux programmes gouvernementaux susceptibles d'accroître la disponibilité du capital de risque. Certains événements ou circonstances peuvent faire en sorte que les résultats réels diffèrent considérablement de ceux qui sont présentés de manière explicite ou implicite dans de tels énoncés prospectifs en raison des nombreux risques connus et inconnus, y compris, mais sans s'y limiter, la conjoncture économique et les conditions des marchés, les résultats atteints par les sociétés qui composent notre portefeuille ainsi que le financement supplémentaire requis par ces sociétés, les flux d'affaires ainsi que les activités futures de financement et d'investissement, le calendrier et le produit tiré du dessaisissement des placements de notre portefeuille, l'évolution des politiques gouvernementales ainsi que les risques auxquels renvoient les documents du Fonds déposés auprès des Autorités canadiennes en valeurs mobilières. La plupart de ces risques sont indépendants de la volonté du Fonds et de son gestionnaire. Ni le Fonds ni son gestionnaire ne s'engagent à mettre à jour les énoncés prospectifs formulés dans le présent rapport.

RESPONSABILITÉ DU GESTIONNAIRE À L'ÉGARD DE L'INFORMATION FINANCIÈRE

Aux actionnaires du **Fonds de capital atlantique GrowthWorks Ltée**,

Les états financiers ci-joints du Fonds de capital atlantique GrowthWorks Ltée sont la responsabilité du gestionnaire, GrowthWorks WV Management Ltd. et ils ont été approuvés par le conseil d'administration.

Les états financiers ont été préparés par le gestionnaire selon l'information disponible le 17 novembre 2011 et conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, et ils tiennent compte des meilleurs jugements et estimations du gestionnaire.

Le gestionnaire a mis sur pied un système de contrôle interne conçu en vue de fournir l'assurance raisonnable que les actifs sont protégés contre les pertes ou les usages non autorisés et que les registres comptables servant à la préparation de l'information financière sont fiables.

Le conseil d'administration s'acquitte de ses obligations relatives aux états financiers essentiellement par l'entremise de son comité d'audit et d'évaluation (le « comité »), qui se compose de membres du conseil d'administration.

La responsabilité relative à l'établissement des politiques et procédures dont se sert le gestionnaire pour déterminer la valeur des actifs du Fonds et la valeur liquidative des différentes séries d'actions de catégorie A du Fonds au 31 août 2011, incombe au comité.

Le comité rencontre le gestionnaire pour s'assurer qu'il s'acquitte de façon responsable de son obligation de maintien de contrôles et systèmes à l'égard de l'information financière et pour passer en revue les états financiers du Fonds. Le comité rencontre aussi les auditeurs indépendants pour discuter de la stratégie d'audit, de l'examen des contrôles comptables internes et des résultats de leur examen, avant de soumettre les états financiers au conseil d'administration et d'en recommander l'approbation. Il revient également au comité d'étudier la proposition relative à la nomination des auditeurs indépendants ou à la reconduction de leur mandat, proposition qui est soumise au conseil d'administration et à l'approbation des actionnaires.

Les états financiers ont été audités par KPMG s.r.l./S.E.N.C.R.L., comptables agréés. Dans leur rapport, les auditeurs indiquent l'étendue de leur audit et expriment leur opinion sur les états financiers.

Le 17 novembre 2011

Le président et chef de la direction,



Thomas J. Hayes

Le chef des finances,



Clint Matthews



KPMG s.r.l./s.e.n.c.r.l.
Comptables agréés
B.P. 10426 777, rue Dunsmuir
Vancouver (C.-B.) V7Y 1K3
Canada

Téléphone 604-691-3000
Télécopieur 604-691-3031
Internet www.kpmg.ca

RAPPORT DES AUDITEURS INDÉPENDANTS

Aux actionnaires du Fonds de capital atlantique GrowthWorks Ltée, lequel se compose des séries suivantes :

Série Équilibrée
Série CPG
Série Croissance
Série Services financiers
(collectivement, le « Fonds »)

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints Du Fonds, qui comprennent l'inventaire du portefeuille au 31 août 2011, les états de l'actif net au 31 août 2011 et au 31 août 2010, les états des résultats, les états de l'évolution de l'actif net et les états des flux de trésorerie pour les exercices clos à ces dates, ainsi que les notes, qui comprennent un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

Le gestionnaire est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada, ainsi que du contrôle interne qu'il considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité des auditeurs

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de nos audits. Nous avons effectué nos audits selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifions et réalisons l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève de notre jugement, et notamment de notre évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, nous prenons en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus dans le cadre de nos audits sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.



Page 2

Opinion

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de l'inventaire du portefeuille du Fonds de capital atlantique GrowthWorks Ltée au 31 août 2011, de son actif net au 31 août 2011 et au 31 août 2010, ainsi que de ses résultats d'exploitation et de ses flux de trésorerie pour les exercices clos à ces dates, conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada.

KPMG S.R.L. / SENCRL.

Comptables agréés
Le 17 novembre 2011
Vancouver, Canada

FONDS DE CAPITAL ATLANTIQUE GROWTHWORKS LTÉE

État de l'actif net – série Équilibrée

Aux 31 août

	2011	2010
Actif		
Placements à court terme et obligations	1 751 514 \$	4 441 900 \$
Instruments bancaires	2 184 404	3 191 720
Billets de fiducies de revenu	4 834 842	4 172 501
Total des instruments non en capital de risque	8 770 760	11 806 121
Placements en capital de risque	14 316 635	13 825 335
Total des actifs du portefeuille	23 087 395	25 631 456
Trésorerie	578 240	1 124 782
Souscriptions à recevoir	–	–
Débiteurs	–	–
Intérêts courus à recevoir	2 349 045	1 820 039
Impôts sur le bénéfice et sur le capital à recouvrer	–	309 164
Actif d'impôts futurs [note 7]	–	–
Débiteurs interséries [note 6 c)]	–	–
	26 014 680	28 885 441
Passif		
Créditeurs et charges à payer [note 9]	477 858	409 262
Impôts sur le bénéfice et sur le capital à payer	4 344	–
Créditeurs interséries [note 6 c)]	326 264	496 548
	808 466	905 810
Actif net	25 206 214 \$	27 979 631 \$
Actions en circulation [note 5]	3 484 255	3 469 872
Actif net par action	7,23 \$	8,06 \$

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

Au nom du conseil,

 , administrateur

 , administrateur

FONDS DE CAPITAL ATLANTIQUE GROWTHWORKS LTÉE

État des résultats – série Équilibrée

Pour les exercices clos les 31 août

	2011	2010
Revenu de placement		
Intérêts – placements à court terme et obligations	106 177 \$	142 684 \$
Intérêts – instruments bancaires	78 637	86 312
Intérêts – billets de fiducies de revenu	273 512	301 592
Intérêts – placements en capital de risque	493 196	797 417
Intérêts – autres	1 004	16 446
	<u>952 526</u>	<u>1 334 451</u>
Charges		
Frais de gestion [note 6 a)]	558 457	575 977
Frais d'administration [note 6 a)]	558 457	575 978
Frais d'administration pour la préservation du capital [note 6 a)]	266 967	265 851
Frais de service [note 5]	138 575	142 460
Impôts sur le capital	4 344	7 354
Autres	247 179	225 712
	<u>1 773 979</u>	<u>1 793 332</u>
Revenu (perte) de placement, montant net	(821 453)	(448 881)
Gain net réalisé (perte réalisée)		
Vente de placements à court terme et d'obligations	22 696	(20)
Placements en capital de risque	–	(4 014 876)
Instruments bancaires	10 139	–
	<u>32 835</u>	<u>(4 014 896)</u>
Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des éléments suivants :		
Placements à court terme et obligations	(38 134)	(30 474)
Instruments bancaires	(1 970)	43 444
Billets de fiducies de revenu	636 984	819 012
Placements en capital de risque	(2 584 238)	2 612 481
	<u>(1 987 358)</u>	<u>3 444 463</u>
Augmentation (diminution) de l'actif net découlant de l'exploitation, avant les impôts sur le bénéfice	(2 775 976)	(1 019 314)
Provision au titre du recouvrement (de la charge) d'impôts	(112 637)	209 478
Économie (charge) d'impôts futurs	–	–
	<u>(112 637)</u>	<u>209 478</u>
Augmentation (diminution) de l'actif net découlant de l'exploitation	(2 888 613)\$	(809 836) \$
Augmentation (diminution) de l'actif net découlant de l'exploitation, par action de la série	<u>(0,83)\$</u>	<u>(0,24)\$</u>

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

FONDS DE CAPITAL ATLANTIQUE GROWTHWORKS LTÉE

État des flux de trésorerie – série Équilibrée

Pour les exercices clos les 31 août

	2011	2010
Flux de trésorerie liés aux activités suivantes :		
Activités d'exploitation		
Revenu (perte) de placement, montant net	(821 453)\$	(448 881)\$
Recouvrement (charge) d'impôts	(112 637)	209 478
Variation des comptes d'exploitation hors trésorerie		
Intérêts courus à recevoir	(529 006)	(499 286)
Débiteurs	–	–
Créditeurs et charges à payer	60 996	(53 505)
Impôts sur le bénéfice et sur le capital à payer (à recouvrer)	320 236	(258 805)
Impôts futurs à payer (à recevoir)	–	–
Créditeurs (débiteurs) interséries	470 193	618 861
Total des flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation	(611 671)	(432 138)
Activités d'investissement		
Produit de la cession d'actifs du portefeuille		
Cession de placements en capital de risque	20 500	2 399 472
Cession de placements à court terme et d'obligations	3 672 771	9 477 895
Cession d'instruments bancaires	958 953	–
Cession de billets indicels	–	–
Achat d'actifs pour le portefeuille		
Achat de placements en capital de risque	(3 500 000)	(3 187 000)
Achat de placements à court terme et d'obligations	(892 515)	(8 600 771)
Achat d'instruments bancaires	–	–
Achat de billets indicels	–	–
Total des flux de trésorerie liés aux activités d'investissement	259 709	89 596
Activités de financement		
Produit de l'émission d'actions de catégorie A	2 073 847	2 961 187
Montant affecté au rachat d'actions de catégorie A	(2 268 427)	(1 897 140)
Total des flux de trésorerie liés aux activités de financement	(194 580)	1 064 047
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	(546 542)	721 505
Trésorerie au début de la période	1 124 782	403 277
Trésorerie à la clôture de la période	578 240 \$	1 124 782 \$
Informations supplémentaires sur les flux de trésorerie		
Répartition des actifs détenus sous forme de placements et des créditeurs (débiteurs) interséries	522 650 \$	195 955 \$
Augmentation hors trésorerie de l'actif net attribuable à la fusion de la série Diversifiée	309 776 \$	– \$

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

FONDS DE CAPITAL ATLANTIQUE GROWTHWORKS LTÉE

État de l'évolution de l'actif net – série Équilibrée

Pour les exercices clos les 31 août

	2011	2010
Actif net à l'ouverture de l'exercice	27 979 631 \$	27 725 420 \$
Variation au cours de l'exercice		
Augmentation (diminution) de l'actif net découlant de l'exploitation	(2 888 613)	(809 836)
Opérations portant sur les capitaux propres		
Actions émises à la conversion des actions de catégorie A de la série Diversifiée [note 8]	309 776	–
Produit de l'émission d'actions de catégorie A	2 073 847	2 961 187
Montant affecté au rachat d'actions de catégorie A	(2 268 427)	(1 897 140)
	115 196	1 064 047
Actif net à la clôture de l'exercice	25 206 214 \$	27 979 631 \$

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

FONDS DE CAPITAL ATLANTIQUE GROWTHWORKS LTÉE

Série Équilibrée au 31 août 2011

Analyse de la gestion des risques financiers [note 4]

Risque d'illiquidité

À la clôture de l'exercice, les passifs financiers de la série étaient tous exigibles à moins de un an. Au 31 août 2011, le total des passifs financiers de la série s'établissait à 804 122 \$ (905 810 \$ en 2010). En outre, au 31 août 2011, la valeur des actions admissibles à un rachat sans pénalité s'établissait à 2,1 millions de dollars (1,8 million de dollars en 2010). Le Fonds n'est pas tenu de racheter toutes les actions admissibles sur demande. Voir la note 5 (Capital-actions) pour en savoir plus sur les restrictions qui s'appliquent.

Risque de crédit

Au 31 août 2011, l'exposition maximale au risque de crédit de la série s'établissait à 16,9 millions de dollars (19,7 millions de dollars en 2010), soit environ 67,2 % (70,5 % en 2010) de son actif net, dont 5,8 millions de dollars (6,0 millions de dollars en 2010) en placements en capital de risque, 1,8 million de dollars (4,4 millions de dollars en 2010) en placements à court terme et obligations, 2,2 millions de dollars (3,2 millions de dollars en 2010) en instruments bancaires, 4,8 millions de dollars (4,2 millions de dollars en 2010) en billets de fiducies de revenu et 2,3 millions de dollars (1,9 million de dollars en 2010) en créances.

- Placements en capital de risque

Le tableau qui suit présente une analyse de la juste valeur des instruments de créance sous forme de placements en capital de risque détenus par le Fonds qui étaient soit échus, soit dépréciés, aux 31 août 2011 et 2010 :

Instruments de créance sous forme de placements en capital de risque	Dépréciés seulement		Échus seulement		Échus et dépréciés		Total des instruments échus ou dépréciés	
	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010
Échéant à moins de un an	2 435 531 \$	1 500 000 \$	– \$	– \$	– \$	– \$	2 435 531 \$	1 500 000 \$
Total	2 435 531 \$	1 500 000 \$	– \$	– \$	– \$	– \$	2 435 531 \$	1 500 000 \$

Le Fonds ne détient aucune sûreté réelle pour garantir ces placements. La perte cumulative non réalisée inscrite à l'actif net du Fonds à l'égard de tous les placements en capital de risque se chiffre à 2,9 millions de dollars (2,3 millions de dollars au 31 août 2010). Aucun autre placement n'était échu ni déprécié au 31 août 2011.

- Placements à court terme, obligations et instruments bancaires

L'analyse des cotes de crédit des placements à court terme, des obligations et des instruments bancaires détenus par la série aux 31 août 2011 et 2010 se présente comme suit :

Placements à court terme, obligations et instruments bancaires par cote de crédit	Juste valeur		Pourcentage du portefeuille		Pourcentage de l'actif net	
	2011	2010	2011	2010	2011	2010
AAA	– \$	1 045 118 \$	–	13,7 %	–	3,7 %
AA	2 839 454	5 566 812	72,0 %	72,9 %	11,3 %	19,9 %
A	–	271 690	–	3,6 %	–	1,0 %
R1	350 531	–	9,0 %	–	1,4 %	–
Non disponibles	745 933	750 000	19,0 %	9,8 %	3,0 %	2,7 %
Total	3 935 918 \$	7 633 620 \$	100,0 %	100,0 %	15,7 %	27,3 %

Les cotes de crédit proviennent de services de notation. Lorsque plus d'une cote est attribuée à un placement à court terme, à une obligation ou à un instrument bancaire, la cote la plus faible est utilisée.

- Billets de fiducies de revenu

Les billets de fiducies de revenu du portefeuille de la série sont émis par la Banque Nationale du Canada, banque canadienne de l'annexe I. Étant donné la solidité et la qualité de crédit de cette institution, le gestionnaire estime que les titres en portefeuille détenus par la série à l'égard de ces placements ne sont pas exposés à un risque de perte sur créances important.

Risque de change

À la clôture de l'exercice, la série n'était exposée à aucun risque de change.

Risque de taux d'intérêt

Au 31 août 2011, les placements à court terme, les obligations et les instruments bancaires détenus par la série, qui représentaient environ 15,7 % (27,3 % en 2010) de l'actif net de cette série, étaient exposés à un risque de taux d'intérêt. Le gestionnaire estime que les instruments de créance sous forme de placements en capital de risque détenus par la série ne sont pas exposés à un risque de taux d'intérêt, comme il est expliqué à la note 4 b) iii). Au 31 août 2011, si les taux d'intérêt du marché avaient connu une hausse ou une baisse de 1 %, tous les autres facteurs demeurant constants par ailleurs, l'actif net aurait respectivement augmenté ou diminué d'environ 76 246 \$ (200 000 \$ en 2010), ce qui représente environ 0,4 % (0,7 % en 2010) de l'actif net de la série. En pratique, les résultats réels pourraient différer de ceux de cette analyse de sensibilité et l'écart pourrait être important. Le tableau suivant résume l'exposition de la série au risque de taux d'intérêt, d'après une analyse effectuée selon la date d'échéance :

Placements à court terme, obligations et instruments bancaires selon la date d'échéance	Juste valeur		Pourcentage du portefeuille		Pourcentage de l'actif net	
	2011	2010	2011	2010	2011	2010
Moins de un an	671 285 \$	967 755 \$	17,0 %	12,6 %	2,7 %	3,5 %
De 1 à 3 ans	2 518 700	3 764 469	64,0 %	49,3 %	10,0 %	13,4 %
De 3 à 5 ans	745 933	2 370 253	19,0 %	31,1 %	3,0 %	8,5 %
De 5 à 7 ans	–	531 143	–	7,0 %	–	1,9 %
Total	3 935 918 \$	7 633 620 \$	100,0 %	100,0 %	15,7 %	27,3 %

Autres risques de prix

Au 31 août 2011, la série était exposée à d'autres risques de prix à l'égard de ses placements en capital de risque dans des sociétés ouvertes et de ses billets de fiducies de revenu. Les placements en capital de risque dans des sociétés ouvertes s'établissaient à 780 045 \$ (1,2 million de dollars en 2010), soit 3,1 % (4,2 % en 2010) de l'actif net de la série. Les placements en billets de fiducies de revenu représentaient environ 4,8 millions de dollars (4,2 millions de dollars en 2010), soit 19,2 % (14,9 % en 2010) de l'actif net de la série. Au 31 août 2011, une hausse ou une baisse de 1 % des indices de référence du portefeuille connexes aurait respectivement entraîné les hausses ou les baisses suivantes de la juste valeur des portefeuilles :

Portefeuille	Indice de référence	Incidence sur l'actif net		Incidence sur l'actif net, en pourcentage	
		2011	2010	2011	2010
Capital de risque (sociétés ouvertes seulement)	Indice S&P/TSX des petites capitalisations	5 589 \$	32 687 \$	–	0,1 %
Billets de fiducies de revenu	Indice plafonné S&P/TSX des fiducies de revenu	26 411	59 250	0,1 %	0,2 %
Total		32 000 \$	91 937 \$	0,1 %	0,3 %

Par conséquent, si chaque composante de l'indice de référence du portefeuille augmentait ou diminuait simultanément de 1 %, la juste valeur du portefeuille augmenterait ou diminuerait respectivement d'environ 32 000 \$ (91 937 \$ en 2010), soit 0,1 % (0,3 % en 2010) de l'actif net. Cette analyse de sensibilité repose sur les caractéristiques des indices de référence des portefeuilles respectifs sur les plans du risque et du rendement comparativement à la composition réelle du portefeuille de la série, évaluée selon une analyse de régression en fonction des observations mensuelles, tous les autres facteurs demeurant par ailleurs constants. En pratique, les résultats réels pourraient différer de cette analyse de sensibilité et l'écart pourrait être important.

FONDS DE CAPITAL ATLANTIQUE GROWTHWORKS LTÉE

État de l'actif net – série CPG

Aux 31 août

	2011	2010
Actif		
Placements à court terme et obligations	– \$	– \$
Certificats de placement garanti	833 250	670 000
Total des actifs non en capital de risque	833 250	670 000
Placements en capital de risque	325 026	303 068
Total des actifs du portefeuille	1 158 276	973 068
Trésorerie	–	–
Souscriptions à recevoir	139 255	109 402
Débiteurs	–	–
Intérêts courus à recevoir	–	–
Impôts sur le bénéfice et sur le capital à recouvrer	–	20 178
Actif d'impôts futurs [note 7]	–	–
Débiteurs interséries [note 6 c)]	2 889	5 032
	1 300 420	1 107 680
Passif		
Créditeurs et charges à payer [note 9]	9 667	7 035
Impôts sur le bénéfice et sur le capital à payer	191	–
Créditeurs interséries [note 6 c)]	–	–
	9 858	7 035
Actif net	1 290 562 \$	1 100 645 \$
Actions en circulation [note 5]	153 045	118 152
Actif net par action	8,43 \$	9,32 \$

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

Au nom du conseil,



_____, administrateur



_____, administrateur

FONDS DE CAPITAL ATLANTIQUE GROWTHWORKS LTÉE

État des résultats – série CPG
Pour les exercices clos les 31 août

	2011	2010
Revenu de placement		
Intérêts – placements à court terme et obligations	– \$	– \$
Intérêts – CPG	6 848	1 281
Intérêts – placements en capital de risque	10 935	14 509
Intérêts – autres	42	288
	<u>17 825</u>	<u>16 078</u>
Charges		
Frais de gestion [note 6 a)]	24 699	16 737
Frais d'administration [note 6 a)]	24 699	16 737
Frais d'administration pour la préservation du capital [note 6 a)]	10 382	6 544
Frais de service [note 5]	6 222	4 290
Impôts sur le capital	191	1 484
Autres	10 894	8 193
	<u>77 087</u>	<u>53 985</u>
Revenu (perte) de placement, montant net	(59 262)	(37 907)
Gain net réalisé (perte réalisée) :		
Vente de placements à court terme et d'obligations	–	–
Vente de certificats de placement garanti	–	–
Placements en capital de risque	–	(45 627)
	<u>–</u>	<u>(45 627)</u>
Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des éléments suivants :		
Placements à court terme et obligations	–	–
Certificats de placement garanti	–	–
Placements en capital de risque	(59 203)	14 787
	<u>(59 203)</u>	<u>14 787</u>
Augmentation (diminution) de l'actif net découlant de l'exploitation, avant les impôts sur le bénéfice	(118 465)	(68 747)
Provision au titre du recouvrement (de la charge) d'impôts	(5 066)	18 297
Économie (charge) d'impôts futurs	–	–
	<u>(5 066)</u>	<u>18 297</u>
Augmentation (diminution) de l'actif net découlant de l'exploitation	(123 531)\$	(50 450)\$
Augmentation (diminution) de l'actif net découlant de l'exploitation, par action de la série	(0,90)\$	(0,55)\$

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

FONDS DE CAPITAL ATLANTIQUE GROWTHWORKS LTÉE

État de l'évolution de l'actif net – série CPG

Pour les exercices clos les 31 août

	2011	2010
Actif net à l'ouverture de l'exercice	1 100 645 \$	538 458 \$
Variation au cours de l'exercice		
Augmentation (diminution) de l'actif net découlant de l'exploitation	(123 531)	(50 450)
Opérations portant sur les capitaux propres		
Produit de l'émission d'actions de catégorie A	329 056	616 086
Montant affecté au rachat d'actions de catégorie A	(15 608)	(3 449)
	<u>313 448</u>	<u>612 637</u>
Actif net à la clôture de l'exercice	<u>1 290 562 \$</u>	<u>1 100 645 \$</u>

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

FONDS DE CAPITAL ATLANTIQUE GROWTHWORKS LTÉE

État des flux de trésorerie – série CPG

Pour les exercices clos les 31 août

	2011	2010
Flux de trésorerie liés aux activités suivantes :		
Activités d'exploitation		
Revenu (perte) de placement, montant net	(59 262)\$	(37 907)\$
Recouvrement (charge) d'impôts	(5 066)	18 297
Variation des comptes d'exploitation hors trésorerie		
Intérêts courus à recevoir	–	–
Créditeurs et charges à payer	2 632	4 034
Impôts sur le bénéfice et sur le capital à payer (à recouvrer)	20 369	(16 813)
Créditeurs (débiteurs) interséries	(79 018)	(216 447)
Total des flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation	(120 345)	(248 836)
Activités d'investissement		
Produit de la cession d'actifs du portefeuille		
Cession de placements en capital de risque	–	–
Cession de certificats de placement garanti	2 925 000	1 970 000
Achat d'actifs pour le portefeuille		
Achat de placements en capital de risque	–	–
Achat de certificats de placement garanti	(3 088 250)	(2 320 000)
Total des flux de trésorerie liés aux activités d'investissement	(163 250)	(350 000)
Activités de financement		
Produit de l'émission d'actions de catégorie A	329 056	616 086
Montant affecté au rachat d'actions de catégorie A	(15 608)	(3 449)
Souscriptions à recevoir	(29 853)	(13 801)
Total des flux de trésorerie liés aux activités de financement	283 595	598 836
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	–	–
Trésorerie à l'ouverture de l'exercice	–	–
Trésorerie à la clôture de l'exercice	– \$	– \$
Informations supplémentaires sur les flux de trésorerie		
Répartition des actifs détenus sous forme de placements et des crédateurs (débiteurs) interséries	81 161 \$	(118 236)\$

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

FONDS DE CAPITAL ATLANTIQUE GROWTHWORKS LTÉE

Série CPG, au 31 août 2011

Analyse de la gestion des risques financiers [note 4]

Risque d'illiquidité

À la clôture de l'exercice, les passifs financiers de la série étaient tous exigibles à moins de un an. Au 31 août 2011, le total des passifs financiers de la série s'établissait à 9 667 \$ (7 035 \$ en 2010). En outre, au 31 août 2011, la valeur des actions admissibles à un rachat sans pénalité s'établissait à 9 879 \$ (3 350 \$ en 2010). Le Fonds n'est pas tenu de racheter toutes les actions admissibles sur demande. Voir la note 5 (Capital-actions) pour en savoir plus sur les restrictions qui s'appliquent.

Risque de crédit

Au 31 août 2011, l'exposition maximale au risque de crédit de la série s'établissait à 965 169 \$ (910 469 \$ en 2010), soit environ 74,8 % (82,7 % en 2010) de son actif net, dont 131 919 \$ (131 067 \$ en 2010) en placements en capital de risque, 833 250 \$ (670 000 \$ en 2010) en certificats de placement garanti (CPG) et 139 255 \$ (109 402 \$ en 2010) en créances.

- Placements en capital de risque

Le tableau qui suit présente une analyse des de la juste valeur des instruments de créance sous forme de placements en capital de risque détenus par le Fonds qui étaient soit échus, soit dépréciés, aux 31 août 2011 et 2010 :

Instruments de créance sous forme de placements en capital de risque	Dépréciés seulement		Échus seulement		Échus et dépréciés		Total des instruments échus ou dépréciés	
	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010
Échéant à moins de un an	2 435 531 \$	1 500 000 \$	– \$	– \$	– \$	– \$	2 435 531 \$	1 500 000 \$
Total	2 435 531 \$	1 500 000 \$	– \$	– \$	– \$	– \$	2 435 531 \$	1 500 000 \$

Le Fonds ne détient aucune sûreté réelle pour garantir ces placements. La perte cumulative non réalisée inscrite à l'actif net du Fonds à l'égard de tous les placements en capital de risque se chiffre à 2,9 millions de dollars (2,3 millions de dollars au 31 août 2010). Aucun autre placement n'était échu ni déprécié au 31 août 2011.

- Certificats de placement garanti (« CPG »)

L'analyse des cotes de crédit des CPG détenus par la série aux 31 août 2011 et 2010 se présente comme suit :

Placements dans des CPG par cote de crédit	Juste valeur		Pourcentage du portefeuille		Pourcentage de l'actif net	
	2011	2010	2011	2010	2011	2010
AAA	– \$	– \$	–	–	–	–
AA	–	–	–	–	–	–
A	–	–	–	–	–	–
Non disponibles	833 250	670 000	100,0 %	100,0 %	64,6 %	60,9 %
Total	833 250 \$	670 000 \$	100,0 %	100,0 %	64,6 %	60,9 %

Les cotes de crédit proviennent de services de notation. Lorsque plus d'une cote est attribuée à un placement à court terme, à une obligation ou à un instrument bancaire, la cote la plus faible est utilisée.

Risque de change

À la clôture de l'exercice, la série n'était exposée à aucun risque de change.

Risque de taux d'intérêt

Au 31 août 2011, les CPG du portefeuille de la série, qui représentaient environ 64,6 % (60,9 % en 2010) de l'actif net de cette série, étaient exposés à un risque de taux d'intérêt. Le gestionnaire estime que la série est exposée à un risque de taux d'intérêt négligeable à l'égard des CPG, comme il est expliqué à la note 4 b) iii). En outre, le gestionnaire estime que les instruments de créance sous forme de placements en capital de risque détenus par la série ne sont pas exposés à un risque de taux d'intérêt, comme il est expliqué à la note 4 b) iii). Étant donné la nature des titres en portefeuille, une analyse de sensibilité n'a pas été fournie, car elle serait considérée comme non significative. Le tableau suivant résume l'exposition éventuelle de la série au risque de taux d'intérêt, d'après une analyse effectuée selon la date d'échéance :

CPG selon la date d'échéance	Juste valeur		Pourcentage du portefeuille		Pourcentage de l'actif net	
	2011	2010	2011	2010	2011	2010
Moins de un an	833 250 \$	670 000 \$	100,0 %	100,0 %	64,6 %	60,9 %
Total	833 250 \$	670 000 \$	100,0 %	100,0 %	64,6 %	60,9 %

Autres risques de prix

Au 31 août 2011, la série était exposée à d'autres risques de prix à l'égard de ses placements en capital de risque dans des sociétés ouvertes. Les placements en capital de risque dans des sociétés ouvertes s'établissaient à 17 709 \$ (25 320 \$ en 2010), soit 1,4 % (2,3 % en 2010) de l'actif net de la série. Au 31 août 2011, une hausse ou une baisse de 1 % de l'indice de référence du portefeuille connexe aurait respectivement entraîné la hausse ou la baisse suivante de la juste valeur des divers portefeuilles :

Portefeuille	Indice de référence	Incidence sur l'actif net		Incidence sur l'actif net, en pourcentage	
		2011	2010	2011	2010
Capital de risque (sociétés ouvertes seulement)	Indice S&P/TSX des petites capitalisations	127 \$	717 \$	–	0,1 %
Total		127 \$	717 \$	–	0,1 %

Par conséquent, si chacun des indices de référence du portefeuille augmentait ou diminuait simultanément de 1 %, la juste valeur du portefeuille augmenterait ou diminuerait respectivement d'environ 127 \$ (717 \$ en 2010), soit 0,0 % (0,1 % en 2010) de l'actif net. Cette analyse de sensibilité repose sur les caractéristiques de l'indice de référence du portefeuille sur les plans du risque et du rendement comparativement à la composition réelle du portefeuille de la série, évaluée selon une analyse de régression en fonction des observations mensuelles, tous les autres facteurs demeurant par ailleurs constants. En pratique, les résultats réels pourraient différer de cette analyse de sensibilité et l'écart pourrait être important.

FONDS DE CAPITAL ATLANTIQUE GROWTHWORKS LTÉE

État de l'actif net – série Croissance

Aux 31 août

	2011	2010
Actif		
Placements à court terme et obligations	3 835 \$	45 292 \$
Billets indiciels	238 713	201 037
Total des actifs non en capital de risque	242 548	246 329
Placements en capital de risque	537 148	427 379
Total des actifs du portefeuille	779 696	673 708
Trésorerie	–	–
Souscriptions à recevoir	3 429	–
Débiteurs	–	–
Intérêts courus à recevoir	–	–
Impôts sur le bénéfice et sur le capital à recouvrer	–	18 649
Actif d'impôts futurs [note 7]	–	–
Débiteurs interséries [note 6 c)]	170 380	197 379
	953 505	889 736
Passif		
Créditeurs et charges à payer [note 9]	7 300	8 647
Impôts sur le bénéfice et sur le capital à payer	163	–
Créditeurs interséries [note 6 c)]	–	–
	7 463	8 647
Actif net	946 042 \$	881 089 \$
Actions en circulation [note 5]	130 726	107 263
Actif net par action	7,24 \$	8,21 \$

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

Au nom du conseil,



_____, administrateur



_____, administrateur

FONDS DE CAPITAL ATLANTIQUE GROWTHWORKS LTÉE

État des résultats – série Croissance

Pour les exercices clos les 31 août

	2011	2010
Revenu de placement		
Intérêts – placements à court terme et obligations	115 \$	143 \$
Intérêts – placements en capital de risque	17 018	21 766
Intérêts – autres	36	395
	<u>17 169</u>	<u>22 304</u>
Charges		
Frais de gestion [note 6 a)]	19 418	15 989
Frais d'administration [note 6 a)]	19 418	15 989
Frais d'administration pour la préservation du capital [note 6 a)]	8 486	6 619
Frais de service [note 5]	4 850	4 010
Impôts sur le capital	163	439
Autres	8 558	8 558
	<u>60 893</u>	<u>51 604</u>
Revenu (perte) de placement, montant net	(43 724)	(29 300)
Gain net réalisé (perte réalisée)		
Vente de placements à court terme et d'obligations	–	–
Vente de billets indiciels	–	–
Placements en capital de risque	–	(123 100)
	<u>–</u>	<u>(123 100)</u>
Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des éléments suivants :		
Placements à court terme et obligations	28	(5)
Billets indiciels	13 872	15 629
Placements en capital de risque	(92 882)	81 685
	<u>(78 982)</u>	<u>97 309</u>
Augmentation (diminution) de l'actif net découlant de l'exploitation, avant les impôts sur le bénéfice	(122 706)	(55 091)
Provision au titre du recouvrement (de la charge) d'impôts	(3 916)	14 418
Économie (charge) d'impôts futurs	–	–
	<u>(3 916)</u>	<u>14 418</u>
Augmentation (diminution) de l'actif net découlant de l'exploitation	<u>(126 622)\$</u>	<u>(40 673)\$</u>
Augmentation (diminution) de l'actif net découlant de l'exploitation, par action de la série	<u>(1,05)\$</u>	<u>(0,43)\$</u>

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

FONDS DE CAPITAL ATLANTIQUE GROWTHWORKS LTÉE

État de l'évolution de l'actif net – série Croissance

Pour les exercices clos les 31 août

	2011	2010
Actif net à l'ouverture de l'exercice	881 089 \$	673 855 \$
Variation au cours de l'exercice		
Augmentation (diminution) de l'actif net découlant de l'exploitation	(126 622)	(40 673)
Opérations portant sur les capitaux propres		
Produit de l'émission d'actions de catégorie A	203 457	258 378
Montant affecté au rachat d'actions de catégorie A	(11 882)	(10 471)
	191 575	247 907
Actif net à la clôture de l'exercice	946 042 \$	881 089 \$

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

FONDS DE CAPITAL ATLANTIQUE GROWTHWORKS LTÉE

État des flux de trésorerie – série Croissance

Pour les exercices clos les 31 août

	2011	2010
Flux de trésorerie liés aux activités suivantes :		
Activités d'exploitation		
Revenu (perte) de placement, montant net	(43 724)\$	(29 300)\$
Recouvrement (charge) d'impôts	(3 916)	14 418
Variation des comptes d'exploitation hors trésorerie		
Intérêts courus à recevoir	–	–
Créditeurs et charges à payer	(1 347)	4 646
Impôts sur le bénéfice et sur le capital à payer (à recouvrer)	18 812	(13 978)
Créditeurs (débiteurs) interséries	(157 971)	(324 766)
Total des flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation	(188 146)	(348 980)
Activités d'investissement		
Produit de la cession d'actifs du portefeuille		
Cession de placements en capital de risque	–	–
Cession de placements à court terme et d'obligations	–	–
Cession de billets indicels	–	–
Achat d'actifs pour le portefeuille		
Achat de placements en capital de risque	–	–
Achat de placements à court terme et d'obligations	–	–
Achat de billets indicels	–	–
Total des flux de trésorerie liés aux activités d'investissement	–	–
Activités de financement		
Produit de l'émission d'actions de catégorie A	203 457	258 378
Montant affecté au rachat d'actions de catégorie A	(11 882)	(10 471)
Souscriptions à recevoir	(3 429)	101 073
Total des flux de trésorerie liés aux activités de financement	188 146	348 980
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	–	–
Trésorerie à l'ouverture de l'exercice	–	–
Trésorerie à la clôture de l'exercice	– \$	– \$
Informations supplémentaires sur les flux de trésorerie		
Répartition des actifs détenus sous forme de placements et des créditeurs (débiteurs) interséries	184 970 \$	(127 941)\$

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

FONDS DE CAPITAL ATLANTIQUE GROWTHWORKS LTÉE

Série Croissance, au 31 août 2011

Analyse de la gestion des risques financiers [note 4]

Risque d'illiquidité

À la clôture de l'exercice, les passifs financiers du Fonds étaient tous exigibles à moins de un an. Au 31 août 2011, le total des passifs financiers de la série s'établissait à 7 300 \$ (8 647 \$ en 2010).

Risque de crédit

Au 31 août 2011, l'exposition maximale au risque de crédit de la série s'établissait à 460 561 \$ (431 156 \$ en 2010), soit environ 48,7 % (49,7 % en 2010) de son actif net, dont 218 013 \$ (184 827 \$ en 2010) en placements en capital de risque, 3 835 \$ (45 292 \$ en 2010) en placements à court terme et obligations, 238 713 \$ (201 037 \$ en 2010) en billets indiciaux et 3 429 \$ en créances.

- Placements en capital de risque

Le tableau qui suit présente une analyse de la juste valeur des instruments de créance sous forme de placements en capital de risque détenus par le Fonds qui étaient soit échus, soit dépréciés, aux 31 août 2011 et 2010 :

Instruments de créance sous forme de placements en capital de risque	Dépréciés seulement		Échus seulement		Échus et dépréciés		Total des instruments échus ou dépréciés	
	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010
Échéant à moins de un an	2 435 531 \$	1 500 000 \$	– \$	– \$	– \$	– \$	2 435 531 \$	1 500 000 \$
Total	2 435 531 \$	1 500 000 \$	– \$	– \$	– \$	– \$	2 435 531 \$	1 500 000 \$

Le Fonds ne détient aucune sûreté réelle pour garantir ces placements. La perte cumulative non réalisée inscrite à l'actif net du Fonds à l'égard de tous les placements en capital de risque se chiffre à 2,9 millions de dollars (2,3 millions de dollars en 2010). Aucun autre placement n'était échu ni déprécié au 31 août 2011.

- Placements à court terme et obligations

L'analyse des cotes de crédit des placements à court terme, des obligations et des instruments bancaires détenus par la série aux 31 août 2011 et 2010 se présente comme suit :

Placements à court terme, obligations et instruments bancaires par cote de crédit	Juste valeur		Pourcentage du portefeuille		Pourcentage de l'actif net	
	2011	2010	2011	2010	2011	2010
AAA	– \$	– \$	– %	–	–	–
AA	1 434	45 292	37,0	100,0 %	0,2 %	5,1 %
R1	768	–	20,0	–	0,1 %	–
Non disponibles	1 633	–	43,0	–	0,2 %	–
Total	3 835 \$	45 292 \$	100,0 %	100,0 %	0,5 %	5,1 %

Les cotes de crédit proviennent de services de notation. Lorsque plus d'une cote est attribuée à un placement à court terme, à une obligation ou à un instrument bancaire, la cote la plus faible est utilisée.

- Billets indiciaux

Les billets indiciaux du portefeuille de la série sont émis par la Banque Nationale du Canada, banque canadienne de l'annexe I. Étant donné la solidité et la qualité de crédit de cette institution, la direction estime que les titres en portefeuille détenus par la série à l'égard de ces placements ne sont pas exposés à un risque de perte sur créances important.

Risque de change

À la clôture de l'exercice, la série n'était exposée à aucun risque de change.

Risque de taux d'intérêt

Au 31 août 2011, les placements à court terme de la série, qui représentaient environ 0,5 % (5,1 % en 2010) de l'actif net de cette série, étaient exposés à un risque de taux d'intérêt. Le gestionnaire estime que les instruments de créance sous forme de placements en capital de risque détenus par la série ne sont pas exposés à un risque de taux d'intérêt, comme il est expliqué à la note 4 b) iii). Au 31 août 2011, si les taux d'intérêt du marché avaient connu une hausse ou une baisse de 1 %, tous les autres facteurs demeurant constants par ailleurs, l'actif net aurait respectivement augmenté ou diminué d'environ 78 \$ (140 \$ en 2010), ce qui représente environ 0,0 % (0,02 % en 2010) de l'actif net de la série. En pratique, les résultats réels pourraient différer de l'analyse de sensibilité et l'écart pourrait être important. Le tableau suivant résume l'exposition de la série au risque de taux d'intérêt, d'après une analyse effectuée selon la date d'échéance :

Placements à court terme et obligations selon la date d'échéance	Juste valeur		Pourcentage du portefeuille		Pourcentage de l'actif net	
	2011	2010	2011	2010	2011	2010
Moins de un an	1 470 \$	14 169 \$	38,0 %	31,3 %	0,2 %	1,6 %
De 1 à 3 ans	732	31 123	19,0 %	68,7 %	0,1 %	3,5 %
De 3 à 5 ans	1 633	–	43,0 %	–	0,2 %	–
Total	3 835 \$	45 292 \$	100,0 %	100,0 %	0,5 %	5,1 %

Autres risques de prix

Au 31 août 2011, la série était exposée à d'autres risques de prix à l'égard de ses placements en capital de risque dans des sociétés ouvertes et de ses billets indiciaux. Les placements en capital de risque dans des sociétés ouvertes s'établissaient à 29 267 \$ (35 705 \$ en 2010), soit 3,1 % (4,1 % en 2010) de l'actif net de la série. Les placements en billets indiciaux représentaient environ 238 713 \$ (201 037 \$ en 2010), soit 25,2 % (23,2 % en 2010) de l'actif net de la série. Au 31 août 2011, une hausse ou une baisse de 1 % des indices de référence du portefeuille connexes aurait respectivement entraîné les hausses ou les baisses suivantes de la juste valeur des portefeuilles :

Portefeuille	Indice de référence	Incidence sur l'actif net		Incidence sur l'actif net, en pourcentage	
		2011	2010	2011	2010
Capital de risque (sociétés ouvertes seulement)	Indice S&P/TSX des petites capitalisations	210 \$	1 010 \$	–	0,1 %
Billets indiciaux	Indice plafonné S&P/TSX 60 (rendement total)	1 683	2 011	0,2 %	0,2 %
Total		1 893 \$	3 021 \$	0,2 %	0,3 %

Par conséquent, si chacun des indices de référence du portefeuille augmentait ou diminuait simultanément de 1 %, la juste valeur du portefeuille augmenterait ou diminuerait respectivement d'environ 1 893 \$ (3 021 \$ en 2010), soit 0,2 % (0,3 % en 2010) de l'actif net. Cette analyse de sensibilité repose sur les caractéristiques des indices de référence des portefeuilles respectifs sur les plans du risque et du rendement comparativement à la composition réelle du portefeuille de la série, évaluée selon une analyse de régression effectuée en fonction des observations mensuelles, tous les autres facteurs demeurant par ailleurs constants. En pratique, les résultats réels pourraient différer de cette analyse de sensibilité et l'écart pourrait être important.

FONDS DE CAPITAL ATLANTIQUE GROWTHWORKS LTÉE

État de l'actif net – série Services financiers

Au 31 août

	2011	2010
Actif		
Placements à court terme et obligations	5 715 \$	71 407 \$
Billets indiciels	405 693	362 694
Total des actifs non en capital de risque	411 408	434 101
Placement en capital de risque	800 472	673 800
Total des actifs du portefeuille	1 211 880	1 107 901
Trésorerie	–	–
Débiteurs	–	–
Intérêts courus à recevoir	–	–
Souscriptions à recevoir	46 632	46 632
Impôts sur le bénéfice et sur le capital à recouvrer	–	34 300
Actif d'impôts futurs [note 7]	–	–
Débiteurs interséries [note 6 c)]	152 995	204 349
	1 411 507	1 393 182
Passif		
Créditeurs et charges à payer [note 9]	10 892	9 236
Impôts sur le bénéfice et sur le capital à recouvrer	243	–
Créditeurs interséries [note 6 c)]	–	–
	11 135	9 236
Actif net	1 400 372 \$	1 383 946 \$
Actions en circulation [note 5]	194 812	169 110
Actif net par action	7,19 \$	8,18 \$

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

Au nom du conseil,



, administrateur



, administrateur

FONDS DE CAPITAL ATLANTIQUE GROWTHWORKS LTÉE

État des résultats – série Services financiers

Pour les exercices clos les 31 août

	2011	2010
Revenu de placement		
Intérêts – placements à court terme et obligations	179 \$	239 \$
Intérêts – billets indiciels	–	–
Intérêts – placements en capital de risque	25 805	37 056
Intérêts – autres	54	717
	<u>26 038</u>	<u>38 012</u>
Charges		
Frais de gestion [note 6 a)]	29 446	27 671
Frais d'administration [note 6 a)]	29 446	27 671
Frais d'administration pour la préservation du capital [note 6 a)]	13 281	11 605
Frais de service [note 5]	7 385	6 939
Impôts sur le capital	243	543
Autres	12 926	15 048
	<u>92 727</u>	<u>89 477</u>
Revenu (perte) de placement, montant net	(66 689)	(51 465)
Gain net réalisé (perte réalisée) :		
Vente de placements à court terme et d'obligations	–	(1)
Vente de billets indiciels	–	–
Placements en capital de risque	–	(194 563)
	<u>–</u>	<u>(194 564)</u>
Variation de la plus-value (moins-value) non réalisée des éléments suivants		
Placements à court terme et obligations	42	(9)
Billets indiciels	20 912	(2 656)
Placements en capital de risque	(139 816)	130 033
	<u>(118 862)</u>	<u>127 368</u>
Augmentation (diminution) de l'actif net découlant de l'exploitation, avant les impôts sur le bénéfice	(185 551)	(118 661)
Provision au titre du recouvrement (de la charge) d'impôts	(6 883)	25 494
Économie (charge) d'impôts futurs	–	–
	<u>(6 883)</u>	<u>25 494</u>
Augmentation (diminution) de l'actif net découlant de l'exploitation	(192 434)\$	(93 167)\$
Augmentation (diminution) de l'actif net découlant de l'exploitation, par action de la série	(1,05)\$	(0,58)\$

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

FONDS DE CAPITAL ATLANTIQUE GROWTHWORKS LTÉE

État de l'évolution de l'actif net – série Services financiers

Pour les exercices clos les 31 août

	2011	2010
Actif net à l'ouverture de l'exercice	1 383 946 \$	1 302 644 \$
Variation au cours de l'exercice		
Augmentation (diminution) de l'actif net découlant de l'exploitation	(192 434)	(93 167)
Opérations portant sur les capitaux propres		
Produit de l'émission d'actions de catégorie A	213 986	180 090
Montant affecté au rachat d'actions de catégorie A	(5 126)	(5 621)
	208 860	174 469
Actif net à la clôture de l'exercice	1 400 372 \$	1 383 946 \$

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

FONDS DE CAPITAL ATLANTIQUE GROWTHWORKS LTÉE

État des flux de trésorerie – série Services financiers

Pour les exercices clos les 31 août

	2011	2010
Flux de trésorerie liés aux activités suivantes :		
Activités d'exploitation		
Revenu (perte) de placement, montant net	(66 689)\$	(51 465)\$
Recouvrement (charge) d'impôts	(6 883)	25 494
Variation des comptes d'exploitation hors trésorerie		
Intérêts courus à recevoir	–	–
Créditeurs et charges à payer	1 656	987
Impôts sur le bénéfice et sur le capital à payer (à recouvrer)	34 543	(24 950)
Impôts futurs à payer (à recevoir)	–	–
Créditeurs (débiteurs) interséries	(171 487)	(175 293)
Total des flux de trésorerie liés aux activités d'exploitation	(208 860)	(225 227)
Activités d'investissement		
Produit de la cession d'actifs du portefeuille		
Cession de placements en capital de risque	–	–
Cession de placements à court terme et d'obligations	–	–
Cession de billets indicels	–	–
Achat d'actifs pour le portefeuille		
Achat de placements en capital de risque	–	–
Achat de placements à court terme et d'obligations	–	–
Achat de billets indicels	–	–
Total des flux de trésorerie liés aux activités d'investissement	–	–
Activités de financement		
Produit de l'émission d'actions de catégorie A	213 986	180 090
Montant affecté au rachat d'actions de catégorie A	(5 126)	(5 621)
Souscriptions à recevoir	–	50 758
Total des flux de trésorerie liés aux activités de financement	208 860	225 227
Augmentation (diminution) nette de la trésorerie	–	–
Trésorerie à l'ouverture de l'exercice	–	–
Trésorerie à la clôture de l'exercice	– \$	– \$
Informations supplémentaires sur les flux de trésorerie		
Répartition des actifs détenus sous forme de placements et des créditeurs (débiteurs) interséries	222 841 \$	(76 971)\$

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

FONDS DE CAPITAL ATLANTIQUE GROWTHWORKS LTÉE

Série Services financiers au 31 août 2011

Analyse de la gestion des risques financiers [note 4]

Risque d'illiquidité

À la clôture de l'exercice, l'ensemble des passifs financiers du Fonds étaient exigibles à moins de un an. Au 31 août 2011, le total des passifs financiers de la série s'établissait à 10 892 \$ (9 236 \$ en 2010). De plus, au 31 août 2011, la valeur des actions admissibles à un rachat sans pénalité s'établissait à 2 381 \$ (1 180 \$ en 2010). Le Fonds n'est pas tenu de racheter toutes les actions admissibles sur demande. Voir la note 5 (Capital-actions) pour en savoir plus sur les restrictions qui s'appliquent.

Risque de crédit

Au 31 août 2011, l'exposition maximale au risque de crédit de la série s'établissait à 736 297 \$ (772 129 \$ en 2010) soit environ 52,6 % (56,8 % en 2010) de son actif net, dont 324 889 \$ (291 396 \$ en 2010) en instruments de créance sous forme de placements en capital de risque, 5 715 \$ (71 407 \$ en 2010) en placements à court terme et obligations, 405 693 \$ (362 694 \$ en 2010) en billets indiciels et 46 632 \$ (46 632 \$ en 2010) en créances.

- Placements en capital de risque

Le tableau qui suit présente une analyse de la juste valeur des instruments de créance sous forme de placements en capital de risque détenus par le Fonds qui étaient soit échus, soit dépréciés, aux 31 août 2011 et 2010 :

Instruments de créance sous forme de placements en capital de risque	Dépréciés seulement		Échus seulement		Échus et dépréciés		Total des instruments échus ou dépréciés	
	2011	2010	2011	2010	2011	2010	2011	2010
Échéant à moins de un an	2 435 531 \$	1 500 000 \$	– \$	– \$	– \$	– \$	2 435 531 \$	1 500 000 \$
Total	2 435 531 \$	1 500 000 \$	– \$	– \$	– \$	– \$	2 435 531 \$	1 500 000 \$

Le Fonds ne détient aucune sûreté réelle pour garantir ces placements. La perte cumulative non réalisée inscrite à l'actif net du Fonds à l'égard de tous les placements en capital de risque se chiffre à 2,9 millions de dollars (2,3 millions de dollars au 31 août 2010). Aucun autre placement n'était échu ni déprécié au 31 août 2011.

- Placements à court terme et obligations

L'analyse des cotes de crédit des placements à court terme, des obligations et des instruments bancaires détenus par la série aux 31 août 2011 et 2010 se présente comme suit :

Placements à court terme, obligations et instruments bancaires par cote de crédit	Juste valeur		Pourcentage du portefeuille		Pourcentage de l'actif net	
	2011	2010	2011	2010	2011	2010
AAA	– \$	– \$	–	–	–	–
AA	2 137	71 407	37,0 %	100,0 %	0,2 %	5,1 %
R1	1 144	–	20,0 %	–	0,1 %	–
Non disponibles	2 434	–	43,0 %	–	0,2 %	–
Total	5 715 \$	71 407 \$	100,0 %	100,0 %	0,5 %	5,1 %

Les cotes de crédit proviennent de services de notation. Lorsque plus d'une cote est attribuée à un placement à court terme, à une obligation ou à un instrument bancaire, la cote la plus faible est utilisée.

- Billets indiciels

Les billets indiciels du portefeuille de la série sont émis par la Banque Nationale du Canada, banque canadienne de l'annexe I. Étant donné la solidité et la qualité de crédit de cette institution, la direction estime que les titres en portefeuille détenus par la série à l'égard de ces placements ne sont pas exposés à un risque de perte sur créances important.

Risque de change

À la clôture de l'exercice, la série n'était exposée à aucun risque de change.

Risque de taux d'intérêt

Au 31 août 2011, les placements à court terme et les obligations détenus par la série, qui représentaient environ 0,5 % (5,1 % en 2010) de l'actif net de cette série, étaient exposés à un risque de taux d'intérêt. Le gestionnaire estime que les instruments de créance sous forme de placements en capital de risque détenus par la série ne sont pas exposés à un risque de taux d'intérêt, comme il est expliqué à la note 4 b) iii). Au 31 août 2011, si les taux d'intérêt du marché avaient connu une hausse ou une baisse de 1 %, tous les autres facteurs demeurant constants par ailleurs, l'actif net aurait respectivement augmenté ou diminué d'environ 117 \$ (220 \$ en 2010), ce qui représente environ 0,0 % (0,02 % en 2010) de l'actif net de la série. En pratique, les résultats réels pourraient différer de l'analyse de sensibilité et l'écart pourrait être important. Le tableau suivant résume l'exposition de la série au risque de taux d'intérêt, d'après une analyse effectuée selon la date d'échéance :

Placements à court terme selon la date d'échéance	Juste valeur		Pourcentage du portefeuille		Pourcentage de l'actif net	
	2011	2010	2011	2010	2011	2010
Moins de un an	2 190 \$	22 338 \$	38,0 %	31,3 %	0,2 %	1,6 %
De 1 à 3 ans	1 091	49 069	19,0 %	68,7 %	0,1 %	3,5 %
De 3 à 5 ans	2 434	–	43,0 %	–	0,2 %	–
Total	5 715 \$	71 407 \$	100,0 %	100,0 %	0,5 %	5,1 %

Autres risques de prix

Au 31 août 2011, la série était exposée à d'autres risques de prix à l'égard de ses placements en capital de risque dans des sociétés ouvertes et de ses billets indiciels. Les placements en capital de risque dans des sociétés ouvertes s'établissaient à 43 614 \$ (9 064 \$ en 2010), soit 3,1 % (0,7 % en 2010) de l'actif net de la série. Les placements en billets indiciels représentaient environ 405 693 \$ (362 694 \$ en 2010), soit 29,0 % (26,7 % en 2010) de l'actif net de la série. Au 31 août 2011, une hausse ou une baisse de 1 % des indices de référence du portefeuille connexes aurait respectivement entraîné les hausses ou les baisses suivantes de la juste valeur des portefeuilles :

Portefeuille	Indice de référence	Incidence sur l'actif net		Incidence sur l'actif net, en pourcentage	
		2011	2010	2011	2010
Capital de risque (sociétés ouvertes seulement)	Indice S&P/TSX des petites capitalisations	312 \$	73 \$	–	–
Billets indiciels	Indice plafonné des services financiers S&P/TSX (rendement total)	2 860	3 554	0,2 %	0,3 %
Total		3 172 \$	3 627 \$	0,2 %	0,3 %

Par conséquent, si chaque composante de l'indice de référence du portefeuille augmentait ou diminuait simultanément de 1 %, la juste valeur du portefeuille augmenterait ou diminuerait respectivement d'environ 3 172 \$ (3 627 \$ en 2010), soit 0,2 % (0,3 % en 2010) de l'actif net. Cette analyse de sensibilité repose sur les caractéristiques des indices de référence des portefeuilles respectifs sur les plans du risque et du rendement comparativement à la composition réelle du portefeuille de la série, évaluée selon une analyse de régression effectuée en fonction des observations mensuelles, tous les autres facteurs demeurant par ailleurs constants. En pratique, les résultats réels pourraient différer de cette analyse de sensibilité et l'écart pourrait être important.

FONDS DE CAPITAL ATLANTIQUE GROWTHWORKS LTÉE

Inventaire du portefeuille

Placements en capital de risque – série Équilibrée, série CPG, série Croissance et série Services financiers

Au 31 août 2011

PLACEMENTS EN CAPITAL DE RISQUE	Nombre d'actions ou valeur nominale (en \$)	Titres de créance, au coût	Titres de participation, au coût	Total	Pourcentage du total de l'actif net
Sociétés détenues					
Technologie de l'information					
AnyWare Group Inc. – débenture convertible					
- 10,00 %, 15 janvier 2012	1 000 000	1 000 000 \$	– \$	1 000 000 \$	
- 12,00 %, 15 janvier 2012	500 000	500 000	–	500 000	
- 13,33 %, 15 janvier 2012	499 500	499 500	–	499 500	
- 6,00 %, 15 janvier 2012	702 500	702 500	–	702 500	
Azorus Inc.					
- billet à vue, 10,00 %	200 000	200 000	–	200 000	
- actions privilégiées, cat. C, 8,00 %, à vue	291 666	–	350 000	350 000	
- actions privilégiées, 8,00 %, à vue	313 546	–	352 740	352 740	
- actions privilégiées, cat. G	1 130 700	–	644 499	644 499	
- actions privilégiées, cat. A	999 932	–	899 940	899 940	
- actions privilégiées, cat. D	495 472	–	371 604	371 604	
- actions privilégiées, cat. F	361 902	–	325 712	325 712	
Clear Risk Inc.					
- actions privilégiées, cat. B	401 606	–	1 000 000	1 000 000	
Impath Networks Canada Corporation					
- actions privilégiées	3 571 428	–	1 500 000	1 500 000	
Inocom Inc.					
- actions ordinaires	81 667	–	61 250	61 250	
Lymbix Inc.					
- débenture convertible					
- 12,00 %, 31 mars 2014	1 350 000	1 350 000	–	1 350 000	
Sampling Technologies Inc.					
- débenture convertible					
- 10,00 %, 13 janvier 2013	2 000 000	2 000 000	–	2 000 000	
SG5 Innovation Inc.					
- actions privilégiées	362 500	–	400 000	400 000	
- débenture convertible, 16,00 %, à vue	500 000	500 000	–	500 000	
Virtual Expert Clinics Inc.					
- débenture convertible					
- 10,00 %, à vue	575 000	575 000	–	575 000	
- 13,00 %, 23 mars 2013	500 000	500 000	–	500 000	
- 13,00 %, à vue	600 000	600 000	–	600 000	
- 13,00 %, 15 décembre 2011	700 000	700 000	–	700 000	
- 16,00 %, à vue	625 000	625 000	–	625 000	
Virtual Marine Technology Inc.					
- actions privilégiées, cat. A	58 470	–	1 100 000	1 100 000	
- actions privilégiées, cat. B	57 601	–	750 000	750 000	
Total Technologie de l'information		9 752 000 \$	7 755 745 \$	17 507 745 \$	60,7 %
Divertissement et tourisme					
DHX Media Ltd. – actions ordinaires	237 837	– \$	440 000 \$	440 000 \$	
Total Divertissement et tourisme		– \$	440 000 \$	440 000 \$	1,5 %

FONDS DE CAPITAL ATLANTIQUE GROWTHWORKS LTÉE

Inventaire du portefeuille (suite)

Placements en capital de risque – série Équilibrée, série CPG, série Croissance et série Services financiers

Au 31 août 2011

PLACEMENTS EN CAPITAL DE RISQUE	Nombre d'actions ou valeur nominale (en \$)	Titres de créance, au coût	Titres de participation, au coût	Total	Pourcentage du total de l'actif net
Sociétés détenues					
Biotechnologie					
Origin Biomed Inc.					
- actions privilégiées	1 241 379	– \$	1 800 000 \$	1 800 000 \$	
- titre d'emprunt convertible, 15,00 %, 26 févr. 2013	250 000	250 000	–	250 000	
- titre d'emprunt convertible, 15,00 %, à vue	12 594 458	500 000	–	500 000	
- actions ordinaires	302 674	–	–	–	
Spectral Diagnostics Inc.					
- actions ordinaires	3 125 000	–	1 250 000	1 250 000	
Total Biotechnologie		750 000 \$	3 050 000 \$	3 800 000 \$	
Autres					
Coast to Coast Publishing Inc.					
- actions ordinaires, cat. B	125 000	– \$	125 000 \$	125 000 \$	
- débetures convertibles, 14,00 %, 1 ^{er} juin 2013	242 997	242 997	–	242 997	
Neuroquest					
- actions ordinaires	1 241 379	–	–	–	
Total Autres		242 997 \$	125 000 \$	367 997 \$	1,3 %
Total des placements en capital de risque, au coût		10 744 997 \$	11 370 745 \$	22 115 742 \$	76,7 %
Plus-value (moins-value) non réalisée des placements en capital de risque				(6 136 461)	
Placements en capital de risque, à la juste valeur estimative				15 979 281 \$	55,4 %
Placements en capital de risque, par série					
				Juste valeur	
Série Équilibrée				14 316 635 \$	
Série CPG				325 026	
Série Croissance				537 148	
Série Services financiers				800 472	
				15 979 281 \$	

FONDS DE CAPITAL ATLANTIQUE GROWTHWORKS LTÉE

Inventaire du portefeuille (suite)

Placements en capital de risque – série Équilibrée, série CPG, série Croissance et série Services financiers

Au 31 août 2011

Stade de développement	Nombre de sociétés détenues	Coût (en \$)	Pourcentage de placements en capital de risque, au coût	Juste valeur (en \$)	Pourcentage de placements en capital de risque, à la juste valeur
Démarrage	10	17 257 744	78,0 %	12 282 995	76,9 %
Expansion	5	4 857 998	22,0 %	3 696 286	23,1 %
	15	22 115 742	100,0 %	15 979 281	100,0 %

Secteur	Nombre de sociétés détenues	Coût (en \$)	Pourcentage de placements en capital de risque, au coût	Juste valeur (en \$)	Pourcentage de placements en capital de risque, à la juste valeur
Technologie de l'information	10	17 507 744	79,2 %	13 095 495	82,0 %
Divertissement, tourisme et autres	3	807 998	3,6 %	183 134	1,1 %
Biotechnologie	2	3 800 000	17,2 %	2 700 652	16,9 %
	15	22 115 742	100,0 %	15 979 281	100,0 %

Titres de portefeuille	Nombre de sociétés détenues	Coût (en \$)	Pourcentage de placements en capital de risque, au coût	Juste valeur (en \$)	Pourcentage de placements en capital de risque, à la juste valeur
Sociétés ouvertes	2	1 690 000	7,6 %	870 635 \$	5,5 %
Sociétés fermées	13	20 425 742	92,4 %	15 108 646	94,5 %
	15	22 115 742	100,0 %	15 979 281\$	100,0 %

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

FONDS DE CAPITAL ATLANTIQUE GROWTHWORKS LTÉE

Inventaire du portefeuille (suite)

Placements à court terme, obligations, instruments bancaires, billets de fiducies de revenu, billets indiciels et CPG – série Équilibrée, série CPG, série Croissance et série Services financiers

Au 31 août 2011

	Taux d'intérêt	Date d'échéance	Valeur nominale	Coût	Juste valeur	Pourcentage de l'actif net
Obligations¹⁾						
Banque de Montréal	5,20 %	21 juin 2012	314 000	322 244	322 503	
CIBC	5,15 %	6 juin 2013	319 000	333 179	336 119	
			633 000 \$	655 423 \$	658 622 \$	
Billets de sociétés¹⁾						
Plazacorp Retail Properties Ltd.	7,50 %	31 mars 2015	750 000 \$	750 000 \$	750 000 \$	
			750 000 \$	750 000 \$	750 000 \$	
Total des obligations et des billets de sociétés			1 383 000 \$	1 405 423 \$	1 408 622 \$	4,9 %
Acceptations bancaires						
Banque Royale ²⁾		11 sept. 2011	112 000 \$	111 117 \$	111 763 \$	
Banque TD ¹⁾		10 nov. 2011	241 000	240 710	240 679	
Total des acceptations bancaires			353 000 \$	351 827 \$	352 442 \$	1,2 %
Instruments bancaires¹⁾						
Banque TD	5,14 %	19 nov. 2012	685 000 \$	706 904 \$	715 038 \$	
Banque Royale	4,97 %	6 mai 2014	880 000	922 051	949 170	
La Banque de Nouvelle-Écosse	5,25 %	11 jan. 2017	500 000	513 975	520 196	
Total des instruments bancaires			2 065 000 \$	2 142 930 \$	2 184 404 \$	7,6 %
Billets de fiducies de revenu¹⁾						
Billet de fiducies de revenu de la Banque nationale du Canada	7,60 %	16 fév. 2023	5 000 000 \$	4 990 054 \$	4 834 842 \$	
			5 000 000	4 990 054	4 834 842	16,8 %
Billets indiciels						
Billets indiciels de la Banque Nationale du Canada - Indice plafonné 60 ³⁾		31 juil. 2016	208 805 \$	208 805 \$	238 713 \$	
Billets indiciels de la Banque Nationale du Canada - Indice plafonné des services financiers ⁴⁾		31 juil. 2016	372 087	372 087	405 693	
Total des billets indiciels			580 892 \$	580 892 \$	644 406 \$	2,2 %
Certificats de placement garanti⁵⁾						
Banque Royale	1,00 %	27 nov. 2011	833 250 \$	833 250 \$	833 250 \$	
			833 250 \$	833 250 \$	833 250 \$	2,9 %

FONDS DE CAPITAL ATLANTIQUE GROWTHWORKS LTÉE

Inventaire du portefeuille (suite)

Placements à court terme, obligations, instruments bancaires, billets de fiducies de revenu, billets indicels et CPG – série Équilibrée, série CPG, série Croissance et série Services financiers

Au 31 août 2011

	Valeur nominale (en \$)	Coût (en \$)	Juste valeur (en \$)	Pourcentage de l'actif net
Placements à court terme, obligations, instruments bancaires, billets de fiducies de revenu, billets indicels et CPG, au coût	10 215 142	10 304 376	10 257 966	35,6 %
Plus-value non réalisée des obligations		3 198		
Moins-value non réalisée des placements à court terme		615		
Plus-value non réalisée des instruments bancaires		41 475		
Moins-value non réalisée des billets de fiducies de revenu		(155 212)		
Plus-value non réalisée des billets indicels		63 514		
Placements à court terme, obligations, instruments bancaires, billets de fiducies de revenu, billets indicels et CPG, à la juste valeur estimative			10 257 966	
Placements à court terme, obligations, instruments bancaires, billets de fiducies de revenu, billets indicels et CPG, par série				
Série Équilibrée			8 770 760	
Série CPG			833 250	
Série Croissance			242 548	
Série Services financiers			411 408	
			10 257 966	

Se reporter aux notes afférentes aux états financiers.

- 1) Titres détenus par la série Équilibrée uniquement.
- 2) Titres détenus par les séries Équilibrée, Croissance et Services financiers.
- 3) Titres détenus par la série Croissance uniquement.
- 4) Titres détenus par la série Services financiers uniquement.
- 5) Titres détenus par la série CPG uniquement.

FONDS DE CAPITAL ATLANTIQUE GROWTHWORKS LTÉE

Notes afférentes aux états financiers

Pour les exercices clos les 31 août 2011 et 2010

1. STATUT, ACTIVITÉS ET GESTION DU FONDS

Le Fonds de capital atlantique GrowthWorks Ltée (le « Fonds ») a été constitué en vertu de la *Loi canadienne sur les sociétés par actions* le 16 novembre 2004. Le Fonds est inscrit à titre de société à capital de risque de travailleurs en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), de la loi intitulée *Equity Tax Credit Act* (Nouvelle-Écosse) (la « loi de la Nouvelle-Écosse ») et de la loi intitulée *Labour-Sponsored Venture Capital Tax Credit Act* (Terre-Neuve-et-Labrador) (la « loi de Terre-Neuve-et-Labrador ») et, pour certaines années d'imposition, à titre de société à capital de risque de travailleurs inscrite par règlement en vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu* du Nouveau-Brunswick (la « loi du Nouveau-Brunswick »), ce qui permet aux personnes résidant dans une de ces provinces d'obtenir des crédits d'impôt fédéral et provincial relativement à un placement en actions de catégorie A du Fonds.

Le Fonds offre différentes séries d'actions de catégorie A (les « séries »), chacune d'entre elles constituant un fonds d'investissement distinct en vertu des lois applicables sur les valeurs mobilières. Le Fonds offre actuellement la série 6 (la « série CPG »), la série 7 (la « série Équilibrée »), la série 8 (la « série Croissance ») et la série 9 (la « série Services financiers »). Auparavant, il offrait la série 1 (la « série Actions équilibrées initiales »), la série 2 (la « série Actions de commercialisation 2005 »), la série 3 (la « série Actions de commercialisation 2006 »), la série 4 (la « série Actions de commercialisation 2007 ») et la série 10 (la « série Diversifiée »), qui ont toutes fusionné pour former la série Équilibrée (se reporter à la note 8). Le Fonds a créé mais n'a jamais offert la série 5 (la « série Actions de commercialisation 2008 »). Le Fonds pourrait offrir ou émettre de nouvelles séries d'actions de catégorie A. Chacune des séries actuellement offertes ou qui étaient offertes auparavant est désignée comme une « série » et, collectivement, ces séries sont désignées comme les « actions de catégorie A ».

Le 17 décembre 2010, les actions de la série Diversifiée ont été consolidées avec les actions de la série Équilibrée conformément à l'approbation des actionnaires obtenue lors de l'assemblée générale annuelle du Fonds qui s'est tenue le 3 décembre 2010.

L'objectif de placement du Fonds consiste à obtenir une plus-value du capital à long terme en investissant dans un éventail de placements en capital de risque et de placements non en capital de risque.

GrowthWorks Atlantic Ltd. est le gestionnaire du Fonds (le « gestionnaire »). Le Fonds, conformément à une convention de gestion, paie au gestionnaire certains frais de gestion et d'administration (se reporter à la note 6).

Les présents états financiers doivent être lus en parallèle avec les rapports de la direction sur le rendement des séries respectives du fonds établis pour l'exercice clos le 31 août 2011, qui peuvent être obtenus sur le site Web du Fonds, au <http://www.growthworks.ca/funds/atlantic-provinces/gw-atlantic-venture-fund/publications.asp>, et sur SEDAR, au www.sedar.com.

2. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES

a) Règles de présentation

Les présents états financiers ont été dressés conformément aux principes comptables généralement reconnus du Canada (les « PCGR du Canada »), notamment la note d'orientation concernant la comptabilité NOC-18, *Sociétés de placement*.

FONDS DE CAPITAL ATLANTIQUE GROWTHWORKS LTÉE

Notes afférentes aux états financiers

Pour les exercices clos les 31 août 2011 et 2010

2. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (suite)

b) Placements en capital de risque

Les placements en capital de risque sont inscrits à la juste valeur estimative. La juste valeur est la valeur dont conviendraient des parties averties et consentantes agissant en toute liberté dans des conditions de pleine concurrence. Les opérations de placement sont constatées selon la valeur du placement à la date de l'opération. Les variations de la plus-value ou de la moins-value non réalisée des placements en capital de risque, soit les écarts entre la juste valeur et le coût de ces placements, sont portées aux résultats d'exploitation.

i) Placements en capital de risque négociés sur le marché

Les placements en capital de risque qui ont une valeur à la cote et qui sont négociés sur une bourse reconnue sont constatés à une valeur fondée sur leur cours acheteur de clôture.

ii) Placements en capital de risque non négociés sur le marché

Les nouveaux placements en capital de risque dans des titres n'ayant pas de valeur à la cote sont initialement constatés au coût, généralement pour une durée de un an, et sont par la suite comptabilisés à la juste valeur estimative. La juste valeur estimative est établie selon les méthodes d'évaluation généralement reconnues qui reflètent le mieux et de la façon la plus objective la valeur de réalisation prévue dans un marché libre et sans restriction dont conviendraient des parties averties et consentantes, agissant en toute liberté dans des conditions de pleine concurrence. S'il existe une offre ou une opération récente significative, réalisable ou conclue dans des conditions de pleine concurrence et de bonne foi relativement à un placement, c'est la valeur utilisée pour cette offre ou cette opération qui servira à évaluer le placement.

Le processus d'évaluation des placements en capital de risque pour lesquels il n'existe aucun marché public est fondé sur des incertitudes inhérentes et les résultats obtenus pourraient différer de ceux qui auraient normalement été obtenus s'il y avait eu un marché en place pour la négociation de ces placements. Ces écarts pourraient avoir une incidence importante sur la juste valeur du portefeuille de placements en capital de risque du Fonds.

Les politiques, procédures et méthodes adoptées et approuvées par le comité de vérification et d'évaluation du conseil d'administration pour la détermination de la juste valeur sont énoncées dans le prospectus du Fonds.

c) Placements à court terme et obligations, billets de fiducies de revenu, billets indiciaires, instruments bancaires et certificats de placement garanti (« CPG »)

Les nouvelles opérations d'achat et de vente de placements à court terme et d'obligations, de billets de fiducies de revenu, de billets indiciaires, d'instruments bancaires et de CPG sont constatées à la valeur à la date de l'opération et sont par la suite évaluées au cours acheteur. L'écart entre la juste valeur et le coût est constaté comme une plus-value (moins-value) non réalisée des placements à court terme et des obligations, des billets de fiducies de revenu, des billets indiciaires, des instruments bancaires ou des CPG, selon le cas. Chaque série détient des placements dans une ou plusieurs de ces catégories, selon sa stratégie de placement, comme suit :

Série Équilibrée – Obligations et dépôts, billets de fiducies de revenu et instruments bancaires

Série CPG – CPG

Série Croissance – Obligations et dépôts et billets indiciaires

Série Services financiers – Obligations et dépôts et billets indiciaires

FONDS DE CAPITAL ATLANTIQUE GROWTHWORKS LTÉE

Notes afférentes aux états financiers

Pour les exercices clos les 31 août 2011 et 2010

2. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (suite)

d) Constatation des produits

Les intérêts sur les placements sont constatés selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Les intérêts créditeurs comprennent l'amortissement des escomptes et des primes sur les titres de créance. Les gains et les pertes réalisés découlant de la vente de placements sont calculés suivant la méthode du coût moyen pondéré et sont portés à l'état des résultats de chacune des séries.

e) Impôts sur le bénéfice

La méthode du report variable est utilisée pour la comptabilisation des impôts sur le bénéfice. Aux termes de cette méthode, des actifs et des passifs d'impôts futurs sont constatés de manière à tenir compte des incidences futures des écarts entre la valeur comptable des actifs et des passifs existants et leur valeur fiscale respective. Les actifs et les passifs d'impôts futurs sont calculés aux taux d'imposition en vigueur ou pratiquement en vigueur qui devraient s'appliquer lorsque l'actif sera réalisé ou le passif réglé. Une provision pour moins-value est portée en réduction de tout actif d'impôts futurs s'il est plus probable qu'improbable que l'actif ne pourra être réalisé. L'incidence d'une modification du taux d'imposition sur les actifs et les passifs d'impôts futurs est portée aux résultats d'exploitation de la période dans laquelle le nouveau taux entre en vigueur ou pratiquement en vigueur.

Le Fonds produit une déclaration de revenus pour l'ensemble des séries. Le montant des impôts sur le bénéfice comptabilisé dans les états financiers de chacune des séries est calculé pour chaque série comme si elle produisait une déclaration de revenus distincte. Dans le cas où une série utilise les déductions fiscales d'une autre série, le transfert de ces déductions fiscales peut être pris en compte à titre de charge ou de recouvrement d'impôts sur le bénéfice, selon le cas, dans l'état des résultats de chaque série, ainsi qu'à titre de débiteurs ou de créditeurs interséries, selon le cas, dans l'état de l'actif net de chaque série.

f) Valeur par action

L'actif net par action est calculé en fonction du nombre d'actions en circulation à la clôture de la période. L'augmentation (la diminution) de l'actif net liée à l'exploitation par action de chaque série est calculée en fonction du nombre moyen pondéré d'actions de la série en circulation au cours de la période. Pour certains fonds d'investissement, l'actif net aux fins de l'information financière diffère de la valeur liquidative utilisée pour les ventes et les rachats d'actions mais, dans la situation actuelle du Fonds, l'actif net correspond à la valeur liquidative.

g) Recours à des estimations

L'établissement d'états financiers conformes aux PCGR du Canada exige le recours à des estimations et la formulation d'hypothèses qui influent sur la valeur comptable de certains actifs et passifs à la date des états financiers ainsi que sur celle de certains produits et charges pour la période.

La direction a recours à des estimations importantes, notamment dans le calcul de la juste valeur des placements, y compris l'évaluation de la situation financière des entités émettrices, situation qui pourrait indiquer un changement de la valeur d'un placement donné. Les hypothèses sur lesquelles reposent les évaluations des placements sont restreintes du fait de la disponibilité des données fiables et de l'incertitude des prévisions concernant les événements futurs. Les évaluations des placements comportent donc une part de subjectivité. Les résultats financiers réels pourraient différer de ces estimations et de ces hypothèses, et la différence pourrait être importante.

FONDS DE CAPITAL ATLANTIQUE GROWTHWORKS LTÉE

Notes afférentes aux états financiers

Pour les exercices clos les 31 août 2011 et 2010

2. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (suite)

h) Instruments financiers

Les instruments financiers des séries peuvent se composer de la trésorerie, des débiteurs, des placements à court terme, des obligations, des instruments bancaires, des billets indiciels, des billets de fiducies de revenu, des CPG, des placements en capital de risque, des créditeurs et charges à payer.

La juste valeur estimative de la trésorerie, des débiteurs, des créditeurs et des charges à payer se rapproche de leur valeur comptable en raison de la durée à courir relativement courte jusqu'à l'échéance de ces instruments. Les placements à court terme, les obligations, les instruments bancaires, les billets indiciels, les billets de fiducies de revenu, les CPG et les placements en capital de risque sont comptabilisés à leur juste valeur estimative, conformément aux méthodes d'évaluation décrites ci-dessus et conformément au chapitre 3855, « Instruments financiers – comptabilisation et évaluation », et à la note d'orientation concernant la comptabilité NOC 18, *Sociétés de placement*, du *Manuel de l'ICCA*.

i) Dividendes incitatifs au titre de la participation et sommes des participations incitatives conditionnelles

Les dividendes incitatifs au titre de la participation (les « dividendes SPI ») et les sommes des participations incitatives conditionnelles relatives aux actions de catégorie C sont comptabilisés et passés en charges à l'état des résultats selon la méthode de la comptabilité d'exercice. Les dividendes SPI sont comptabilisés chaque semaine, mais sont versés trimestriellement lorsque certaines conditions sont respectées (se reporter à la note 5). La provision pour les sommes des participations incitatives conditionnelles, s'il y a lieu, est comptabilisée en fonction de l'hypothèse selon laquelle les placements en capital de risque sont tous réalisés à leur juste valeur estimative à la date des états financiers. À mesure que les gains non réalisés diminueront ou seront réalisés, la somme des participations incitatives conditionnelles sera ajustée en conséquence.

j) Chiffres correspondants

Certains chiffres correspondants ont été reclassés pour que leur présentation soit conforme à la présentation adoptée pour la période écoulée.

k) Modifications comptables actuelles ou futures

Le 1^{er} octobre 2010, le Conseil des normes comptables (le « CNC ») a publié des modifications apportées au *Manuel de l'ICCA*, modifications en vertu desquelles la transition aux IFRS serait reportée d'un an dans le cas des sociétés de placement comme le Fonds. Le CNC a cependant publié de nouvelles modifications en mars 2011, reportant la transition aux IFRS de deux ans, soit au 1^{er} janvier 2013. Le report de la transition obligatoire du 1^{er} janvier 2011 au 1^{er} janvier 2013 a pour but de permettre aux sociétés de placement canadiennes de mettre en œuvre l'exemption de consolidation proposée par l'International Accounting Standards Board (l'« IASB ») [*Norme comptable 27 – États financiers consolidés et individuels* (« IAS 27 »)] avant l'adoption des IFRS par ces sociétés. Si elle est adoptée, l'IAS 27 sera en grande partie conforme à la note d'orientation concernant la comptabilité NOC-18, *Sociétés de placement*.

Le signalement et l'examen des principales différences entre les conventions comptables existantes, les nouvelles conventions comptables et les exemptions selon les IFRS ainsi que la préparation des informations à fournir dans les états financiers du Fonds dressés selon les IFRS sont pratiquement terminés.

En date du 31 août 2011, le gestionnaire prévoit que l'adoption des IFRS n'aura pas d'incidence sur l'évaluation, mais se traduira principalement par des changements à la présentation et des informations supplémentaires à fournir dans les états financiers du Fonds. Compte tenu du présent

FONDS DE CAPITAL ATLANTIQUE GROWTHWORKS LTÉE

Notes afférentes aux états financiers

Pour les exercices clos les 31 août 2011 et 2010

report, le Fonds adoptera les IFRS pour ses états financiers annuels et intermédiaires, y compris les chiffres correspondants pour l'exercice antérieur, en date du 1^{er} septembre 2013.

3. RÉPARTITION DU PORTEFEUILLE

La série Équilibrée, la série CPG, la série Croissance et la série Services financiers partagent un portefeuille de placements en capital de risque et de placements à court terme. Chaque série se voit attribuer sa quote-part du portefeuille de placements en capital de risque établie au prorata, sauf indication contraire dans la stratégie de placement de la série.

La série Équilibrée peut détenir des billets de fiducies de revenu émis par la Banque Nationale du Canada dans son portefeuille de placements non en capital de risque. Le portefeuille de placements non en capital de risque de la série CPG se compose exclusivement de CPG. Les séries Croissance et Services financiers peuvent détenir des billets indicels émis par la Banque Nationale du Canada.

Les gains et les pertes réalisés et non réalisés ainsi que les intérêts créditeurs sur le portefeuille de placements en capital de risque des séries sont répartis entre les séries en fonction de leur quote-part respective du portefeuille de placements en capital de risque.

4. GESTION DES RISQUES FINANCIERS

Le tableau qui suit présente un sommaire du classement des actifs et des passifs financiers aux 31 août 2011 et 2010.

	Série Équilibrée		Série CPG	
	2011	2010	2011	2010
<i>Actifs</i>				
Détenus à des fins de transaction	23 665 635 \$	26 756 238 \$	1 158 276 \$	973 068 \$
Prêts et créances	2 349 045	2 129 203	142 144	134 612
<i>Total des actifs financiers</i>	<i>26 014 680 \$</i>	<i>28 885 441 \$</i>	<i>1 300 420 \$</i>	<i>1 107 680 \$</i>
<i>Passifs</i>				
Détenus à des fins de transaction	-	-	-	-
Passifs financiers	804 122	905 810	9 667	7 035
<i>Total des passifs financiers</i>	<i>804 122 \$</i>	<i>905 810 \$</i>	<i>9 667 \$</i>	<i>7 035 \$</i>
	Série Croissance		Série Services financiers	
	2011	2010	2011	2010
<i>Actifs</i>				
Détenus à des fins de transaction	779 696 \$	673 708 \$	1 211 880 \$	1 107 901 \$
Prêts et créances	173 809	216 028	199 627	285 281
<i>Total des actifs financiers</i>	<i>953 505 \$</i>	<i>889 736 \$</i>	<i>1 411 507 \$</i>	<i>1 393 182 \$</i>
<i>Passifs</i>				
Détenus à des fins de transaction	-	-	-	-
Passifs financiers	7 300	8 647	10 892	9 236
<i>Total des passifs financiers</i>	<i>7 300 \$</i>	<i>8 647 \$</i>	<i>10 892 \$</i>	<i>9 236 \$</i>

FONDS DE CAPITAL ATLANTIQUE GROWTHWORKS LTÉE

Notes afférentes aux états financiers

Pour les exercices clos les 31 août 2011 et 2010

4. GESTION DES RISQUES FINANCIERS (suite)

Le Fonds emploie une hiérarchie à trois niveaux qui sert de cadre à la présentation de la juste valeur des placements, laquelle s'appuie sur les données utilisées par le Fonds pour évaluer ses investissements. Les évaluations de la juste valeur sont classées selon les trois niveaux suivants :

- 1) des prix non ajustés cotés sur des marchés actifs pour des actifs ou des passifs identiques (Niveau 1)
- 2) des données autres que les prix cotés visés au Niveau 1, qui sont observables pour l'actif ou le passif concerné, soit directement (à savoir des prix) ou indirectement (à savoir des données dérivées de prix) (Niveau 2);
- 3) des données relatives à l'actif ou au passif qui ne sont pas basées sur des données observables de marché (données non observables) (Niveau 3).

Les tableaux qui suivent présentent un sommaire des données utilisées aux 31 août 2011 et 2010 pour évaluer les placements du Fonds qui sont comptabilisés à la juste valeur :

Au 31 août 2011

Prix cotés sur des marchés actifs pour des actifs ou des passifs identiques (Niveau 1)	Série Équilibrée*	Série CPG	Série Croissance	Série Services financiers	TOTAL
Placements à court terme et obligations	1 751 514 \$	– \$	3 835 \$	5 715 \$	1 761 064 \$
Instruments bancaires	2 184 404	–	–	–	2 184 404
Billets de fiducies de revenu	4 834 842	–	–	–	4 834 842
Billets indiciaires	–	–	–	–	–
CPG	–	833 250	–	–	833 250
Placements en capital de risque	780 045	17 709	29 267	43 614	870 635
<i>Total des placements (Niveau 1)</i>	<i>9 550 805 \$</i>	<i>850 959 \$</i>	<i>33 102 \$</i>	<i>49 329 \$</i>	<i>10 484 195 \$</i>

Données autres que les prix cotés visés au Niveau 1 et qui sont observables (Niveau 2)	Série Équilibrée*	Série CPG	Série Croissance	Série Services financiers	TOTAL
Placements à court terme et obligations	– \$	– \$	– \$	– \$	– \$
Instruments bancaires	–	–	–	–	–
Billets indiciaires	–	–	238 713	405 693	644 406
Billets de fiducies de revenu	–	–	–	–	–
CPG	–	–	–	–	–
Placements en capital de risque	–	–	–	–	–
<i>Total des placements (Niveau 2)</i>	<i>– \$</i>	<i>– \$</i>	<i>238 713 \$</i>	<i>405 693 \$</i>	<i>644 406 \$</i>

Données non basées sur des données observables de marché (données non observables) (Niveau 3)	Série Équilibrée*	Série CPG	Série Croissance	Série Services financiers	TOTAL
Placements à court terme et obligations	– \$	– \$	– \$	– \$	– \$
Instruments bancaires	–	–	–	–	–
Billets de fiducies de revenu	–	–	–	–	–
Billets indiciaires	–	–	–	–	–
CPG	–	–	–	–	–
Placements en capital de risque	13 536 590	307 317	507 881	756 858	15 108 646
<i>Total des placements (Niveau 3)</i>	<i>13 536 590 \$</i>	<i>307 317 \$</i>	<i>507 881 \$</i>	<i>756 858 \$</i>	<i>15 108 646 \$</i>
Total des placements (tous les niveaux)	23 087 395 \$	1 158 276 \$	779 696 \$	1 211 880 \$	26 237 247 \$

* Comme l'indique la note 8, la série Diversifiée a été consolidée avec la série Équilibrée le 17 décembre 2010.

FONDS DE CAPITAL ATLANTIQUE GROWTHWORKS LTÉE

Notes afférentes aux états financiers

Pour les exercices clos les 31 août 2011 et 2010

4. GESTION DES RISQUES FINANCIERS (suite)

Au 31 août 2010

Prix cotés sur des marchés actifs pour des actifs ou des passifs identiques (Niveau 1)	Série Équilibrée	Série CPG	Série Croissance	Série Services financiers	Série Diversifiée (note 8)	Total
Placements à court terme et obligations	4 441 900 \$	– \$	45 292 \$	71 407 \$	16 104 \$	4 574 703 \$
Instruments bancaires	3 191 720	–	–	–	–	3 191 720
Billets de fiducies de revenu	4 172 501	–	–	–	23 433	4 195 934
Billets indiciels	–	–	–	–	–	–
CPG	–	670 000	–	–	–	670 000
Placements en capital de risque	1 155 031	25 320	35 705	56 292	12 695	1 285 043
<i>Total des placements (Niveau 1)</i>	<i>12 961 152 \$</i>	<i>695 320 \$</i>	<i>80 997 \$</i>	<i>127 699 \$</i>	<i>52 232 \$</i>	<i>13 917 400 \$</i>

Données autres que les prix cotés visés au Niveau 1 et qui sont observables (Niveau 2)	Série Équilibrée	Série CPG	Série Croissance	Série Services financiers	Série Diversifiée (note 8)	Total
Placements à court terme et obligations	– \$	– \$	– \$	– \$	– \$	– \$
Instruments bancaires	–	–	–	–	–	–
Billets de fiducies de revenu	–	–	–	–	–	–
Billets indiciels	–	–	201 037	362 694	42 459	606 190
CPG	–	–	–	–	–	–
Placements en capital de risque	–	–	–	–	–	–
<i>Total des placements (Niveau 2)</i>	<i>– \$</i>	<i>– \$</i>	<i>201 037 \$</i>	<i>362 694 \$</i>	<i>42 459 \$</i>	<i>606 190 \$</i>

Données non basées sur des données observables de marché (données non observables) (Niveau 3)	Série Équilibrée	Série CPG	Série Croissance	Série Services financiers	Série Diversifiée (note 8)	Total
Placements à court terme et obligations	– \$	– \$	– \$	– \$	– \$	– \$
Instruments bancaires	–	–	–	–	–	–
Billets de fiducies de revenu	–	–	–	–	–	–
Billets indiciels	–	–	–	–	–	–
CPG	–	–	–	–	–	–
Placements en capital de risque	12 670 304	277 748	391 674	617 508	139 261	14 096 495
<i>Total des placements (niveau 3)</i>	<i>12 670 304 \$</i>	<i>277 748 \$</i>	<i>391 674 \$</i>	<i>617 508 \$</i>	<i>139 261 \$</i>	<i>14 096 495 \$</i>
Total des placements (tous les niveaux)	25 631 456 \$	973 068 \$	673 708 \$	1 107 901 \$	233 952 \$	28 620 085 \$

Au cours de l'exercice clos le 31 août 2011, il n'a eu aucun transfert entre le Niveau 1 et le Niveau 2. Le rapprochement des placements mesuré à la juste valeur selon des données non observables (Niveau 3) est présenté ci-dessous.

Au 31 août 2011

	Série Équilibrée	Série CPG	Série Croissance	Série Services financiers	Série Diversifiée (note 8)	Total
Solde d'ouverture au 1 ^{er} septembre 2010	12 670 304 \$	277 748 \$	391 674 \$	617 508 \$	139 261 \$	14 096 495 \$
Achats	3 135 822	71 192	117 654	175 330	–	3 499 998
Ventes	(18 366)	(417)	(690)	(1 027)	–	(20 500)
Répartition du portefeuille entre les séries	(179 812)	8 981	82 184	88 647	–	–
Conversion d'actions de catégorie A (note 8)	139 261	–	–	–	(139 261)	–
Transferts vers ou depuis le Niveau 3, montant net	–	–	–	–	–	–
Gains réalisés (pertes réalisées)	–	–	–	–	–	–
Variation de la moins-value non réalisée	(2 210 619)	(50 187)	(82 941)	(123 600)	–	(2 467 347)
Solde de clôture au 31 août 2011	13 536 590 \$	307 317 \$	507 881 \$	756 858 \$	– \$	15 108 646 \$

FONDS DE CAPITAL ATLANTIQUE GROWTHWORKS LTÉE

Notes afférentes aux états financiers

Pour les exercices clos les 31 août 2011 et 2010

4. GESTION DES RISQUES FINANCIERS (suite)

Au 31 août 2010

	Série Équilibrée	Série CPG	Série Croissance	Série Services financiers	Série Diversifiée (note 8)	Total
Solde d'ouverture au 1 ^{er} septembre 2009	13 740 149 \$	213 408 \$	322 916 \$	612 780 \$	128 446 \$	15 017 699 \$
Achats	1 497 445	124 593	155 028	155 910	43 456	1 976 432
Ventes	(2 208 667)	(32 123)	(48 607)	(92 240)	(19 335)	(2 400 972)
Augmentation (diminution) attribuable à la conversion d'actions	932 807	–	–	–	–	932 807
Transferts vers ou depuis le niveau 3, montant net	–	–	–	–	–	–
Gains réalisés (pertes réalisées)	(4 014 876)	(45 627)	(123 100)	(194 563)	(43 970)	(4 422 136)
Variation de la moins-valeur non réalisée	2 723 446	17 497	85 437	135 621	30 664	2 992 665
Solde de clôture au 31 août 2010	12 670 304 \$	277 748 \$	391 674 \$	617 508 \$	139 262 \$	14 096 495 \$

a) Risques et gestion des risques

Les instruments financiers du Fonds peuvent être exposés au risque de liquidité, au risque de crédit, au risque de change, au risque de taux d'intérêt et à d'autres risques liés aux prix. L'analyse de la gestion des risques financiers qui suit les états financiers de chacune des séries fournit des informations supplémentaires sur les risques propres aux instruments financiers de la série concernée. L'analyse qui suit porte sur les risques auxquels sont exposés les instruments financiers de toutes les séries. Se reporter au prospectus du Fonds, aux rapports de la direction sur le rendement du Fonds et à l'inventaire du portefeuille pour d'autres renseignements, y compris les risques associés à l'investissement dans le Fonds.

Le Fonds fait habituellement des placements en capital de risque dans des sociétés fermées en phases initiales ou intermédiaires de développement. Il faut plusieurs années avant que ces placements parviennent à maturité et des pertes sont souvent réalisées sur des placements non rentables avant que des placements rentables ne puissent faire inscrire des gains. La principale stratégie de placement du Fonds à l'égard de ses placements en capital de risque est d'assurer une diversification du portefeuille tant au chapitre des secteurs d'activité représentés que des stades de développement des entreprises qui le composent. Le Fonds gère les risques associés au placement dans des sociétés en développement en ayant recours aux services de gestionnaires expérimentés en placements en capital de risque, en choisissant avec soin les occasions d'investissement, en suivant de près les activités des sociétés du portefeuille et en gérant les occasions de dessaisissement. Le gestionnaire du Fonds cherche à ajouter de la valeur et à gérer les risques en participant au conseil d'administration de sociétés de portefeuille, en aidant à recruter du personnel clé, en obtenant du financement supplémentaire et en aidant à élaborer les plans stratégiques à long terme.

Les avoirs du Fonds en placements à court terme, en obligations, en instruments bancaires et en CPG sont exposés au risque de taux d'intérêt et au risque de crédit. La vulnérabilité de la juste valeur aux fluctuations des taux d'intérêt sur la trésorerie et les équivalents de trésorerie investis aux taux d'intérêt en vigueur sur le marché est négligeable. La juste valeur d'un instrument de créance représente l'exposition maximale au risque de crédit.

Les « fonds dirigés » s'entendent de la proportion du portefeuille qui n'est pas et ne devrait pas être investie dans des placements en capital de risque. Les placements dans des fonds dirigés varient selon la stratégie d'investissement propre aux séries et peuvent aller des CPG à des placements liés à des titres de participation du marché canadien. La valeur de certains de ces placements fluctue parallèlement aux variations de la valeur de marché des titres auxquels l'indice, les instruments ou les billets sont liés. Le Fonds s'efforce de restreindre sa vulnérabilité à ces variations en limitant la proportion des actifs des séries qui peut être investie dans des fonds dirigés, et ce, conformément à la stratégie de placement de chacune des séries en matière de fonds dirigés.

FONDS DE CAPITAL ATLANTIQUE GROWTHWORKS LTÉE

Notes afférentes aux états financiers

Pour les exercices clos les 31 août 2011 et 2010

4. GESTION DES RISQUES FINANCIERS (suite)

Risque d'illiquidité

Le risque d'illiquidité s'entend de la possibilité que le Fonds ait de la difficulté à s'acquitter de ses obligations liées aux passifs financiers. Les rachats d'actions que doit effectuer le Fonds l'exposent également à un risque d'illiquidité. Les rachats d'actions de catégorie A, les nouveaux placements en capital de risque et les placements subséquents et les autres obligations liées à l'exploitation sont autant d'activités qui peuvent nécessiter des liquidités. Les placements en capital de risque dans des sociétés fermées sont généralement non liquides et il leur faut plusieurs années pour parvenir à maturité et présenter une occasion de désinvestissement. Si le Fonds ne dispose pas des liquidités suffisantes pour financer les placements subséquents, il peut y avoir dilution ou perte de valeur du placement si la société de portefeuille ne peut obtenir le financement nécessaire à partir d'autres sources. Qui plus est, si le Fonds est dans l'obligation de vendre un placement en capital de risque avant son échéance, il peut subir une perte ou amoindrir son gain.

Les actions de catégorie A doivent généralement être détenues pendant huit ans à compter de la date d'acquisition pour que leur détenteur puisse obtenir des crédits d'impôt relativement à ces actions. En conséquence, aux fins de la gestion des liquidités, le Fonds considère que les actions sont rachetables seulement après cette période de huit ans. Toute mention d'action « rachetable » doit être comprise ainsi. À la clôture de la période, tous les passifs financiers du Fonds étaient exigibles dans un délai de un an.

Le Fonds gère le risque d'illiquidité au moyen d'un modèle annuel de prévision des liquidités qui estime les besoins en liquidités à court et à long terme du Fonds sur 90 jours, ainsi que les deux cycles annuels de ventes à venir se terminant le 31 mars, en fonction des niveaux projetés de mobilisation de capital, de l'activité prévue d'investissement et de désinvestissement, des rachats prévus d'actions de catégorie A et des autres obligations liées à l'exploitation. À l'aide de ce modèle, le Fonds s'efforce de maintenir un niveau minimum de liquidités excédentaires supérieur à 35 % des rachats prévus sur une période continue de 90 jours. À la clôture de la période, le Fonds avait franchi ce seuil de liquidités excédentaires.

b) Portefeuille de placements en capital de risque

i) Risque de crédit

Le risque de crédit s'entend de la possibilité que la contrepartie à un instrument financier ne s'acquitte pas de l'obligation de paiement qu'elle a à l'égard du Fonds aux termes de l'instrument financier, entraînant ainsi une perte financière pour le Fonds. Les placements en capital de risque du Fonds comprennent des instruments d'emprunt, qui exposent le Fonds au risque de crédit, mais la plupart d'entre eux sont convertibles en titres de participation et devraient être convertis bien avant qu'une occasion de désinvestissement survienne. Il se peut que, au moment de la conversion, le risque de crédit associé à un instrument d'emprunt soit remplacé par un autre risque de prix découlant des titres de participation, comme il est indiqué ci-après. Les instruments qui n'ont été ni convertis ni rachetés à leur échéance deviennent généralement exigibles à vue. Le classement d'instruments d'emprunt après leur échéance comme étant exigibles à vue ne constitue pas une renégociation du contrat d'emprunt initial. Étant donné la conversion prévue des instruments d'emprunt en titres de participation et les autres risques de prix qui pourraient en découler, le risque de crédit associé au portefeuille de placements en capital de risque du Fonds n'est pas considéré comme élevé.

FONDS DE CAPITAL ATLANTIQUE GROWTHWORKS LTÉE

Notes afférentes aux états financiers

Pour les exercices clos les 31 août 2011 et 2010

4. GESTION DES RISQUES FINANCIERS (suite)

b) Portefeuille de placements en capital de risque (suite)

ii) *Risque de change*

Le risque de change s'entend de la possibilité que la valeur d'un instrument financier libellé dans une autre monnaie que le dollar canadien, qui est la monnaie de présentation du Fonds, fluctue du fait de variations du taux de change entre le dollar canadien et la monnaie dans laquelle l'instrument est libellé. Le Fonds gère le risque de change auquel l'expose son portefeuille de placements en capital de risque en s'efforçant de réduire le nombre de placements libellés dans d'autres monnaies que le dollar canadien. À la clôture de la période, le Fonds ne détenait aucun placement libellé dans d'autres monnaies que le dollar canadien.

iii) *Risque de taux d'intérêt*

Le risque de taux d'intérêt s'entend du risque que la juste valeur ou les flux de trésorerie futurs d'un instrument financier fluctuent en raison des variations des taux d'intérêt du marché. Le portefeuille de placements en capital de risque du Fonds comprend des instruments d'emprunt, qui sont généralement convertibles en titres de participation et devraient vraisemblablement être convertis avant un dessaisissement ou dans le cadre d'un dessaisissement. En conséquence, le gestionnaire considère que le risque de taux d'intérêt sur les placements n'est pas élevé, étant donné que leur valeur repose généralement sur celle des titres de participation sous-jacents en lesquels les instruments d'emprunt peuvent être convertis. Les valeurs des titres de participation sous-jacents ne varient généralement pas en fonction des fluctuations des taux d'intérêt du marché et, comme les taux d'intérêt de ces instruments sont fixes, les fluctuations des taux d'intérêt du marché n'auront pas d'incidence sur les flux de trésorerie du Fonds.

iv) *Autres risques de prix*

Les autres risques de prix s'entendent des risques que la juste valeur ou les flux de trésorerie futurs d'un instrument financier fluctuent en raison des variations des prix du marché (autres que celles découlant du risque de taux d'intérêt ou du risque de change), que ces variations soient causées par des facteurs propres à l'instrument en cause ou par des facteurs ayant une incidence sur le secteur dans lequel la société émettrice exerce ses activités ou sur l'ensemble des secteurs d'activité.

Le Fonds investit généralement dans des sociétés fermées. Les placements négociés sur le marché qu'il détient dans son portefeuille de placements en capital de risque sont généralement des titres de sociétés fermées qui sont entrées sur le marché par suite d'un premier appel public à l'épargne (« PAPE ») ou d'un dessaisissement en échange de titres de sociétés cotées en Bourse. Même si tous les placements en capital de risque que détient le Fonds l'exposent à une perte de capital en raison de la possibilité que les sociétés fassent faillite, la valeur des placements dans des sociétés cotées en Bourse est liée aux mouvements du marché boursier. Dans certaines circonstances, le Fonds pourra éprouver des difficultés à liquider rapidement les placements dans des titres qui se négocient moins facilement sans influencer indûment le prix du marché de ces titres. Les placements dans des sociétés fermées sont aussi tributaires des tendances générales du marché dans la mesure où de piètres conditions du marché peuvent faire baisser la valeur des placements du Fonds en raison d'une diminution de l'activité sur les marchés des premiers appels publics à l'épargne et des fusions et acquisitions. Le Fonds s'efforce d'atténuer les autres risques de prix en gérant ses placements dans des titres de sociétés ouvertes, au moyen notamment de la vente publique ou de gré à gré de ces placements.

FONDS DE CAPITAL ATLANTIQUE GROWTHWORKS LTÉE

Notes afférentes aux états financiers

Pour les exercices clos les 31 août 2011 et 2010

4. GESTION DES RISQUES FINANCIERS (suite)

iv) *Autres risques de prix (suite)*

Les placements en capital de risque dans des sociétés ouvertes sont regroupés dans chaque série. Une fois ces placements regroupés, une analyse de régression peut être effectuée pour chaque groupe de placements afin d'établir la corrélation entre la valeur des placements dans le groupe capital de risque et l'indice de référence. Les résultats et l'analyse de sensibilité propres à chacune des séries sont présentés à la rubrique portant sur la gestion des risques financiers qui suit les états financiers de chacune des séries.

Les placements en capital de risque dans des sociétés fermées se composent généralement de titres de sociétés en phase initiale et en phase de développement, dont l'historique sur le plan de l'exploitation et du revenu est limité pour ce qui est de prévoir la juste valeur de ces placements. Qui plus est, la juste valeur de ces placements fluctue surtout en raison d'événements particuliers touchant les sociétés, et non par suite de la conjoncture du marché. Par conséquent, même si le rendement d'indices comme l'indice composé NASDAQ, indice basé sur l'ensemble du marché que le Fonds a choisi comme référence, peut servir d'indicateur d'activité en matière de regroupement d'entreprises et de premier appel public à l'épargne (« PAPE »), dans les secteurs dans lesquels le Fonds investit, il est difficile d'établir une corrélation directe entre les indices publiés ou les indicateurs sectoriels et la performance réelle des placements en capital de risque dans des sociétés fermées. Les fluctuations de la valeur de cet indice et d'autres indices sous-sectoriels peuvent donc être sensiblement différentes de celles des placements en capital de risque dans des sociétés fermées du Fonds. Par conséquent, une analyse de sensibilité qui évaluerait l'incidence des changements d'un indice sur l'actif net du Fonds n'est pas présentée, puisqu'elle n'est pas jugée significative.

c) **Placements à court terme et obligations**

Le portefeuille de placements à court terme du Fonds est composé d'acceptations bancaires, de bons du Trésor et de CPG. Le Fonds investit dans des placements à court terme et des obligations libellés en dollars canadiens et il n'est donc pas exposé au risque de change en ce qui a trait à ces placements.

i) *Risque de crédit*

Les agences de notation classent les émetteurs selon leur niveau de risque de crédit, la cote de crédit étant plus élevée lorsque le risque de crédit est moindre. Le Fonds gère ce risque en investissant généralement dans des placements à court terme, des obligations et des CPG émis par des gouvernements, des institutions financières et des émetteurs dont les cotes de crédit se situent dans la partie supérieure de la fourchette.

Sauf en de très rares cas, les opérations sur ces titres sont réglées ou payées à la livraison par l'entremise de courtiers agréés. Le risque de défaillance est considéré comme négligeable, car les titres vendus ne sont livrés que lorsque le courtier a reçu le paiement. Le montant à payer pour un achat n'est versé que lorsque le courtier a reçu les titres. L'opération échoue si l'une ou l'autre des parties ne s'acquitte pas de son obligation.

FONDS DE CAPITAL ATLANTIQUE GROWTHWORKS LTÉE

Notes afférentes aux états financiers

Pour les exercices clos les 31 août 2011 et 2010

4. GESTION DES RISQUES FINANCIERS (suite)

c) Placements à court terme et obligations (suite)

ii) *Risque de taux d'intérêt*

Les placements à court terme et les obligations du Fonds l'exposent au risque de taux d'intérêt qui touche la valeur des instruments négociés et le revenu du Fonds. Lorsque les taux d'intérêt en vigueur sur le marché montent, la valeur des instruments négociés porteurs d'intérêt que détient le Fonds tend à baisser en raison du recul de la demande pour des instruments à rendement moindre. Même si la hausse des taux d'intérêt peut entraîner une augmentation du revenu du Fonds par suite des rendements accrus découlant des instruments acquis depuis peu, cette augmentation peut être plus que contrebalancée par une diminution de la valeur globale des instruments négociés détenus par le Fonds. Pour gérer ce risque, le Fonds a pour stratégie de surveiller et d'ajuster périodiquement les placements porteurs d'intérêt de son portefeuille en fonction des fluctuations existantes et prévues des prix des obligations et des taux d'intérêt à court, moyen et long terme. Cette stratégie peut supposer le versement de pénalités de rachat par anticipation pour permettre le réinvestissement du capital à des taux plus élevés.

d) Placements de fonds dirigés

Les placements de fonds dirigés du Fonds peuvent être composés de CPG, de billets indiciaires, de billets de fiducies de revenu et d'instruments bancaires. Le Fonds investit dans des placements de fonds dirigés libellés en dollars canadiens et n'est donc pas exposé au risque de change en ce qui a trait à ces placements.

i) *Risque de crédit*

Les placements de fonds dirigés en instruments d'emprunt comme les CPG, les billets indiciaires, les billets de fiducies de revenu et les instruments bancaires exposent le Fonds au risque de crédit, qui est géré de la même façon que le risque de crédit lié aux placements à court terme et aux obligations [se reporter à la note 4 c) i)]. Les billets indiciaires et billets de fiducies de revenu compris dans le portefeuille du Fonds sont émis par la Banque Nationale du Canada, banque canadienne de l'annexe I. La direction ne considère pas que les placements de fonds dirigés du Fonds sont exposés à un risque de perte important découlant du risque de crédit.

ii) *Risque de taux d'intérêt*

Les placements de fonds dirigés exposent aussi le Fonds au risque de taux d'intérêt, mais le risque lié aux CPG et aux billets de fiducies de revenu est jugé faible, du fait que ces placements sont assortis de taux d'intérêt fixes, qu'ils peuvent être rachetés et que la pénalité maximale pour leur rachat anticipé est la perte des intérêts courus. La stratégie de gestion du risque de taux d'intérêt est la même que celle qui a été mentionnée pour les placements à court terme et les obligations [se reporter à la note 4 c) ii)].

iii) *Autres risques de prix*

Les autres risques de prix découlent des fluctuations des prix cotés des titres sous-jacents aux billets indiciaires et aux billets de fiducies de revenu. Le Fonds gère ces risques en limitant ses investissements dans ce type d'instruments de placement, en surveillant la composition de son portefeuille eu égard à ces instruments et en ajustant la concentration de ces instruments.

FONDS DE CAPITAL ATLANTIQUE GROWTHWORKS LTÉE

Notes afférentes aux états financiers

Pour les exercices clos les 31 août 2011 et 2010

5. CAPITAL-ACTIONS

Autorisé :

- Un nombre illimité d'actions de catégorie A pouvant être émises en séries. Toutes les séries sont assorties des droits et restrictions suivants : le droit de vote, le droit à des dividendes discrétionnaires, les restrictions sur le transfert et les remises pour rachat par le porteur à la valeur liquidative par action, déduction faite des frais de rachat et sous réserve de certaines restrictions et de la retenue des crédits d'impôt devant être remboursés. Les actions de catégorie A confèrent à leur porteur le droit d'élire 6 des 15 administrateurs qui forment le conseil d'administration de la société.
- Un nombre illimité d'actions de catégorie B, ne pouvant être émises qu'au promoteur du Fonds. Les actions de catégorie B comportent un droit de vote, mais ne donnent pas droit à des dividendes et comportent des restrictions quant au transfert. Les actions de catégorie B confèrent à leur porteur le droit d'élire 9 des 15 administrateurs qui forment le conseil d'administration du Fonds.
- Un nombre illimité d'actions de catégorie C, sans droit de vote (les « actions SPI »), ne pouvant être émises qu'à la personne qui agit à titre de gestionnaire ou de gestionnaire des placements du Fonds. Le porteur d'actions de catégorie C a le droit de toucher des dividendes (les « dividendes SPI ») correspondant à 25 % des gains et des revenus réalisés sur chacun des placements en capital de risque du Fonds. Avant que des dividendes SPI ne puissent être versés à l'égard d'un placement, les conditions suivantes doivent être réunies :

Critère relatif au portefeuille – le taux de rendement annualisé, soit le total des gains nets réalisés et non réalisés et des revenus du Fonds tirés de son portefeuille de placements en capital de risque doit être supérieur au taux de rendement seuil annualisé cumulatif correspondant au taux de rendement annuel moyen d'un certificat de placement garanti de cinq ans offert par la Banque Royale du Canada, majoré de 2 %;

Critère relatif au placement en capital de risque – le taux de rendement interne annuel composé (y compris les gains et les revenus réalisés et non réalisés provenant d'aliénations antérieures partielles de ce placement en capital de risque ou d'une autre source) tirés du placement en capital de risque depuis son acquisition par le Fonds doit correspondre au moins à 12 % l'an;

Critère relatif au capital – le Fonds doit avoir recouvré intégralement un montant en espèces correspondant au capital investi dans le placement en capital de risque.

Les dividendes SPI à payer au gestionnaire sont calculés et exigibles trimestriellement. Dans la mesure où ils ne sont pas déclarés par le conseil d'administration et versés lorsqu'ils sont payables, ces dividendes sont cumulatifs.

Les dividendes SPI conditionnels correspondent à une estimation des dividendes SPI qui auraient dû être payés au gestionnaire si le portefeuille de placements en capital de risque du Fonds avait été cédé dans sa totalité à sa juste valeur estimative à la date des états financiers. Toutefois, il est actuellement impossible de déterminer le montant total des dividendes SPI qui seront réellement payés au cours de la durée de vie du Fonds, puisque ce montant dépendra de la valeur qui sera ultimement réalisée sur le portefeuille de placements en capital de risque. Aucun dividende SPI ni aucun dividende SPI éventuel n'a été comptabilisé pour les exercices clos les 31 août 2011 et 2010 puisque les critères énoncés ci-dessus n'ont pas été respectés.

Barème de frais

Le même barème de frais et de coûts s'applique à la totalité des actions de catégorie A du Fonds, à l'exception de certaines actions de la série Équilibrée émises lors du regroupement avec le Fonds d'investissement des travailleurs(euses) inc. le 16 décembre 2005 qui ne sont pas assujetties à des frais de rachat anticipé.

FONDS DE CAPITAL ATLANTIQUE GROWTHWORKS LTÉE

Notes afférentes aux états financiers

Pour les exercices clos les 31 août 2011 et 2010

5. CAPITAL-ACTIONS (suite)

Actions de catégorie A

Les données sur les rachats et les souscriptions comprennent la conversion des actions d'une série en actions d'une autre série. Les actions émises et rachetées au cours de l'exercice clos le 31 août 2011 sont les suivantes :

Actions de catégorie A	Actions en circulation à l'ouverture de l'exercice	Émission d'actions	Conversion d'actions – série Diversifiée en série Équilibrée (note 8)	Rachat d'actions	Actions en circulation à la clôture de l'exercice
Série Équilibrée	3 469 872	262 218	38 807	(286 642)	3 484 255
Série CPG	118 152	36 628	–	(1 735)	153 045
Série Croissance	107 263	24 933	–	(1 470)	130 726
Série Services financiers	169 110	26 336	–	(634)	194 812
Série Diversifiée (note 8)	38 138	–	(38 138)	–	–

Les actions émises et rachetées au cours de l'exercice clos le 31 août 2010 sont les suivantes :

Actions de catégorie A	Actions en circulation à l'ouverture de l'exercice	Émission d'actions	Conversion d'actions – série Actions de commercialisation 2007 en série Équilibrée	Rachat d'actions	Actions en circulation à la clôture de l'exercice
Série Équilibrée	3 342 068	473 561	99 641	(445 398)	3 469 872
Série CPG	55 028	64 190	–	(1 065)	118 152
Série Croissance	78 544	29 928	–	(1 209)	107 263
Série Services financiers	149 049	20 710	–	(649)	169 110
Série Diversifiée (note 8)	31 242	7 050	–	(154)	38 138

Actions de catégorie B

Au cours des exercices clos les 31 août 2011 et 2010, 1 000 actions de catégorie B étaient en circulation.

Actions de catégorie C

Au cours des exercices clos les 31 août 2011 et 2010, 100 actions de catégorie C étaient en circulation.

Rachat d'actions de catégorie A

Un actionnaire peut demander le rachat de la totalité ou d'une partie des actions de catégorie A d'une série qu'il détient à la valeur liquidative par action de cette série à la date du rachat, sous réserve de certaines restrictions. Au cours d'un exercice donné, le Fonds n'est pas tenu de racheter les actions de catégorie A émises dont le prix de rachat global est supérieur à un montant égal à : 20 % de la valeur liquidative des actions de catégorie A émises depuis huit ans ou plus, plus 10 % de la valeur liquidative des actions de catégorie A émises depuis moins de huit ans, au dernier jour de l'exercice précédent. Si le Fonds ne rachète pas les actions de catégorie A sur demande, il devra les racheter au cours de l'exercice suivant, sous réserve de la limite décrite ci-dessus, avant de racheter toute autre action de catégorie A dont le rachat lui aura été demandé. Les demandes de rachat de ces actions à ces fins seront réputées avoir été reçues par le Fonds le premier jour de l'exercice suivant, dans l'ordre où elles auront initialement été reçues par le Fonds. Le Fonds peut aussi suspendre le droit de faire racheter des actions s'il a obtenu les consentements nécessaires des organismes de réglementation des valeurs mobilières.

FONDS DE CAPITAL ATLANTIQUE GROWTHWORKS LTÉE

Notes afférentes aux états financiers

Pour les exercices clos les 31 août 2011 et 2010

5. CAPITAL-ACTIONS (suite)

Frais de service au titre des actions de catégorie A

Au cours de l'exercice, le Fonds a versé un total de 157 504 \$ (159 226 \$ en 2010) en frais de service aux courtiers à titre de frais de distribution pour les actions de catégorie A. La répartition de ces coûts entre les séries se présente comme suit :

Actions de catégorie A – Coûts de distributions	2011	2010
Série Équilibrée	138 575 \$	142 460 \$
Série CPG	6 222	4 290
Série Croissance	4 850	4 010
Série Services financiers	7 385	6 939
Série Diversifiée (note 8)	472	1 528

6. OPÉRATIONS ENTRE APPARENTÉS

a) Frais de gestion et d'administration

Le Fonds a conclu une convention de gestion avec le gestionnaire, partie apparentée aux termes de cette convention datée, aux fins de référence, du 24 décembre 2004. Aux termes de la convention de gestion, le gestionnaire doit fournir certains services de gestion, notamment la gestion des activités courantes, la gestion des placements, des conseils relatifs au portefeuille et au respect des lois sur les valeurs mobilières, le suivi et l'application des ententes conclues au nom du Fonds, ainsi que différents services administratifs. Ces services sont comptabilisés à la valeur de l'opération. Aux termes de la convention de gestion, le gestionnaire recevra ce qui suit en contrepartie de la prestation de services de gestion et d'administration ou des dispositions prises pour la prestation de tels services :

- 1) des frais de gestion annuels correspondant à 2,00 % de la valeur liquidative moyenne du Fonds;
- 2) des frais d'administration annuels correspondant à 2,00 % de la valeur liquidative moyenne du Fonds;
- 3) des frais annuels liés à la préservation du capital correspondant à 0,75 % du prix d'achat initial des actions de catégorie A qui demeurent émises et non rachetées.

Ces frais sont calculés et versés mensuellement. Les frais fondés sur la préservation du capital cessent à l'égard de toutes les actions de catégorie A qui ont été initialement émises plus de huit ans auparavant.

À moins que le Fonds ou le gestionnaire ne la résilie, la convention de gestion demeure en vigueur jusqu'à la dissolution ou la liquidation du Fonds.

b) Dividendes SPI

En tant que porteur d'actions SPI, le gestionnaire a le droit de recevoir des dividendes SPI (se reporter à la note 5).

FONDS DE CAPITAL ATLANTIQUE GROWTHWORKS LTÉE

Notes afférentes aux états financiers

Pour les exercices clos les 31 août 2011 et 2010

6. OPÉRATIONS ENTRE APPARENTÉS (suite)

c) Débiteurs et créditeurs interséries

Le Fonds et, dans certains cas, la série Équilibrée sont inscrits à titre de propriétaires des placements et autres actifs, y compris la trésorerie, lesquels sont répartis entre diverses séries dans les registres du Fonds, conformément aux politiques et aux procédures d'évaluation de celui-ci, au moyen de comptes débiteurs et créditeurs interséries. Les séries enregistrent également des débiteurs et des créditeurs interséries lors du transfert de déductions fiscales d'une série à l'autre ou dans le cadre d'emprunts interséries. Les soldes interséries ne portent pas intérêt, ne sont pas garantis et n'ont pas d'échéances de remboursement fixes. Comme toutes les séries du Fonds déclarent actuellement une perte autre qu'en capital pour l'exercice, aucun avantage fiscal ne peut être utilisé entre les séries pour l'exercice à l'étude.

7. IMPÔTS SUR LE BÉNÉFICE

Impôts sur le bénéfice

En vertu de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada), les impôts sur le bénéfice à payer par le Fonds sur le montant net de ses gains en capital réalisés seront remboursables en totalité sur la base d'une formule de calcul à la date du rachat des actions ou du versement ou du versement réputé de dividendes sur les gains en capital par le Fonds à ses actionnaires. Les impôts à payer sur le revenu net de placement, exception faite des gains en capital, et sur certains dividendes reçus de sociétés canadiennes seront remboursables en partie à la date du versement ou du versement réputé de dividendes imposables par le Fonds, exception faite des dividendes sur les gains en capital.

Le Fonds comptabilise la tranche remboursable de ses impôts sur le bénéfice à titre d'actif, car il a l'intention de recouvrer tous ses impôts sur le bénéfice remboursables au moyen d'une distribution présumée d'un dividende sur les actions de catégorie A à même son revenu net de placement ou ses gains en capital réalisés sur les placements l'année au cours de laquelle le gain en capital a lieu. Si le Fonds verse un dividende et dans la mesure où il est réputé l'avoir fait, le porteur des actions en question sera réputé avoir reçu un dividende imposable ou avoir réalisé un gain en capital de source canadienne, et le prix de base rajusté des actions de ce porteur sera majoré du montant de tout dividende réputé.

Impôts futurs

L'écart temporaire entre la valeur comptable et la valeur fiscale des actifs et des passifs et les reports prospectifs de pertes autres qu'en capital peuvent donner lieu à des actifs et à des passifs d'impôts futurs. L'excédent de la juste valeur d'un titre sur son prix de base donne lieu à un passif d'impôts futurs. Ce passif d'impôts futurs peut être annulé par les impôts remboursables générés par le versement de dividendes sur les gains en capital. L'excédent du prix de base d'un titre sur sa juste valeur donne lieu à un actif d'impôts futurs. En raison de l'incertitude associée à la réalisation éventuelle de ces actifs d'impôts futurs, une provision pour moins-value correspondant au montant intégral a été constituée en date du 31 août 2011.

FONDS DE CAPITAL ATLANTIQUE GROWTHWORKS LTÉE

Notes afférentes aux états financiers

Pour les exercices clos les 31 août 2011 et 2010

7. IMPÔTS SUR LE BÉNÉFICE (suite)

Les composantes des soldes d'impôts futurs s'établissaient comme suit aux 31 août 2011 et 2010 :

	Série Équilibrée		Série CPG	
	2011	2010	2011	2010
Actifs (passifs) d'impôts futurs				
Reports prospectifs de pertes fiscales	1 220 905 \$	1 116 830 \$	37 860 \$	29 279 \$
Frais financiers reportés	125 235	196 029	4 899	3 827
Pertes nettes non réalisées sur les actifs du portefeuille	1 224 595	800 239	37 467	20 385
Provision pour moins-value	(2 570 735)	(2 113 098)	(80 226)	(53 491)
Actifs (passifs) d'impôts futurs, montant net	– \$	– \$	– \$	– \$

	Série Croissance		Série Services financiers	
	2011	2010	2011	2010
Actifs (passifs) d'impôts futurs				
Reports prospectifs de pertes fiscales	45 790 \$	41 954 \$	71 388 \$	68 945 \$
Frais financiers reportés	4 030	4 412	6 378	8 073
Pertes nettes non réalisées sur les actifs du portefeuille	38 453	16 191	59 716	28 295
Provision pour moins-value	(88 273)	(62 557)	(137 482)	(105 313)
Actifs (passifs) d'impôts futurs, montant net	– \$	– \$	– \$	– \$

Exigences en matière de placements

La *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada) et les lois du Nouveau-Brunswick, de Terre-Neuve-et-Labrador et de la Nouvelle-Écosse fixent le montant minimal des placements en capital de risque admissibles que doit effectuer le Fonds. Si ce montant minimal n'est pas atteint en vertu de chacune de ces lois, le Fonds pourrait être assujéti à des impôts et à des pénalités.

Reports prospectifs de pertes fiscales

Au 31 août 2011, le Fonds disposait de reports prospectifs de pertes autres qu'en capital d'environ 990 210 \$ (560 420 \$ en 2010) et de pertes en capital d'environ 3 972 298 \$ (2 211 079 \$ en 2010) pouvant servir à réduire le bénéfice imposable d'exercices futurs. Le tableau qui suit présente sommairement les reports prospectifs de pertes attribuables à chaque série en date du 31 août 2011.

	Reports prospectifs de pertes autres qu'en capital	Reports prospectifs de pertes en capital
Série Équilibrée	826 020 \$	3 645 965 \$
Série CPG	56 889	40 985
Série Croissance	42 333	110 577
Série Services financiers	64 967	174 771
	990 209 \$	3 972 298 \$

FONDS DE CAPITAL ATLANTIQUE GROWTHWORKS LTÉE

Notes afférentes aux états financiers

Pour les exercices clos les 31 août 2011 et 2010

8. CONSOLIDATION DES ACTIONS DE LA SÉRIE DIVERSIFIÉE

Le 17 décembre 2010, la série Diversifiée a été consolidée avec la série Équilibrée en fonction de la valeur liquidative de chaque série. La valeur liquidative de la série Équilibrée s'établissait à 7,98 \$ par action et celle de la série Diversifiée, à 8,12 \$ par action. Chaque action de la série Diversifiée a été convertie en 1,02 action de la série Équilibrée.

La consolidation de la série Diversifiée avec la série Équilibrée a été effectuée conformément à l'approbation des actionnaires obtenue lors de l'assemblée générale annuelle du Fonds qui s'est tenue le 3 décembre 2010.

9. CRÉDITEURS ET CHARGES À PAYER

Les crédeurs et les charges à payer se composent des obligations à court terme découlant principalement des opérations entre apparentés (se reporter à la note 6) et des avantages incitatifs à payer liés aux frais de service que le Fonds verse chaque trimestre aux courtiers inscrits à un taux annuel de 0,5 % de la valeur liquidative moyenne des actions de catégorie A détenues par les clients de ces derniers.

Le tableau qui suit présente le détail par principale catégorie pour les exercices clos les 31 août 2011 et 2010.

	Série Équilibrée		Série CPG	
	2011	2010	2011	2010
Frais de gestion à payer	146 817 \$	135 548 \$	7 215 \$	5 167 \$
Avantages incitatifs à payer	24 575	24 872	1 230	970
Rachats à payer	282 233	214 558	–	–
Autres crédeurs/passifs	24 233	34 284	1 222	898
Crédeurs et charges à payer	477 858 \$	409 262 \$	9 677 \$	7 035 \$

	Série Croissance		Série Services financiers	
	2011	2010	2011	2010
Frais de gestion à payer	5 421 \$	4 182 \$	8 090 \$	6 660 \$
Avantages incitatifs à payer	924	784	1 373	1 245
Rachats à payer	–	2 888	–	–
Autres crédeurs/passifs	955	793	1 429	1 331
Crédeurs et charges à payer	7 300 \$	8 647 \$	10 892 \$	9 236 \$

10. HONORAIRES DU COMITÉ D'EXAMEN INDÉPENDANT

Pour l'exercice clos le 31 août 2011, le Fonds a versé au total 500 \$ (1 000 \$ en 2010) aux membres du comité d'examen indépendant à titre de rémunération pour les services qu'ils ont rendus en qualité d'administrateurs ou de membres d'autres comités du conseil.

11. ÉVALUATEUR INDÉPENDANT

Conformément aux exigences d'évaluation indépendante du Règlement 81-106, le Fonds doit faire évaluer de façon indépendante son portefeuille de placement en capital de risque pour établir si sa juste valeur est raisonnable, à tous les égards importants. Des experts en évaluation d'entreprise du service d'évaluation de KPMG s.r.l./S.E.N.C.R.L., cabinet d'experts-comptables indépendant du Fonds, ont effectué

FONDS DE CAPITAL ATLANTIQUE GROWTHWORKS LTÉE

Notes afférentes aux états financiers

Pour les exercices clos les 31 août 2011 et 2010

cet examen à la clôture de l'exercice le plus récent du Fonds (31 août 2011) et ont conclu que la juste valeur du portefeuille était raisonnable, à tous les égards importants.



www.growthworks.ca/atlantic

1801, Hollis Street, bureau 310, Halifax (N.-É.) B3J 3N4
902-492-5164 ou 1-800-251-5331 info@growthworks.ca